



**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI
95/2/EY,**

annettu 20 päivänä helmikuuta 1995,

elintarvikkeiden muista lisäaineista kuin väri- ja makeutusaineista

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 100 a artiklan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen ⁽¹⁾,

ottavat huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽²⁾,

toimivat perustamissopimuksen 189 b artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen ⁽³⁾,

ottavat huomioon ihmisravinnoksi tarkoitetuissa elintarvikkeissa sallittuja lisäaineita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 21 päivänä joulukuuta 1988 annetun neuvoston direktiivin 89/107/ETY ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan,

sekä katsovat, että

erot säilöntäaineita, hapettumisenestoaineita ja muita lisäaineita sekä niiden käyttöä koskevien kansallisten lainsäädäntöjen välillä estävät elintarvikkeiden vapaata liikkumista; tämä voi vääristää kilpailuolosuhteita,

näitä elintarvikkeiden lisäaineita ja niiden käyttöä koskevien säännösten ensisijaisena tavoitteena tulisi olla pyrkimys suojella kuluttajaa,

yleisesti tunnustetaan, että jalostamattomien elintarvikkeiden ja eräiden muiden elintarvikkeiden olisi oltava lisäaineettomia,

ottaen huomioon viimeisimmät näitä aineita koskevat tieteelliset ja toksikologiset tiedot, jotkut lisäaineista on sallittu vain tietyissä ruuissa ja tietyin käyttöä koskevin edellytyksin,

on tarpeen antaa tiukat määräykset elintarvikelisiä aineiden käytöstä äidinmaidonkorvikkeissa, vieroitusvalmisteissa ja lastenruuissa, josta säädetään erityisruokavaliolvalmisteita koskevassa jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 3 päivänä toukokuuta 1989 annetussa neuvoston direktiivissä 89/398/ETY ⁽⁵⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan e alakohdassa,

tällä direktiivillä ei ole tarkoitus vaikuttaa makeutus- ja väriaineita koskeviin säännöksiin,

kunnes kasvinuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY ⁽⁶⁾ ja torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamista tietyille kasvukunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset, 27 päi-

⁽¹⁾ EYVL N:o C 206, 13.8.1992, s. 12 ja EYVL N:o C 189, 13.7.1993, s. 11

⁽²⁾ EYVL N:o C 108, 19. 4. 1993, s. 26

⁽³⁾ Euroopan parlamentin lausunto 26 päivältä toukokuuta 1993 (EYVL N:o C 176, 28.6.1993, s. 117), vahvistettu 2 päivänä joulukuuta 1993 (EYVL N:o C 342, 20.12.1993), neuvoston yhteinen kanta 10 päivältä maaliskuuta 1994 (EYVL N:o C 172, 24.6.1994, s. 4) ja Euroopan parlamentin päätös 16 päivältä marraskuuta 1994 (EYVL N:o C 341, 5.12.1994)

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 40, 11.2.1989, s. 27

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 186, 30.6.1989, s. 27

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (ETY) N:o 3600/92 (EYVL N:o L 366, 15.12.1992, s. 10)

▼B

vänä marraskuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/642/ETY (1) mukaiset erityissäännökset on annettu, tällä direktiivillä säädellään väliaikaisesti tiettyjä tähän ryhmään kuuluvia aineita,

komission tehtävänä on mukauttaa yhteisön säännöksiä tässä direktiivissä vahvistettuihin säännöksiin,

elintarvikealan tiedekomiteaa on kuultu aineista, jotka eivät vielä kuulu yhteisön sääntelyn piiriin,

on tarpeen sisällyttää tähän direktiiviin erityisiä muissa yhteisön säädöksissä tarkoitettuja lisäaineita koskevia säännöksiä,

on toivottavaa, että päätettäessä siitä, kuuluuko tietty elintarvike tiettyyn elintarvikkeiden ryhmään, noudatetaan pysyvän elintarvikekomitean kuulemismenettelyä,

voimassa olevien muita elintarvikelisiä aineita kuin väri- ja makeutusaineita koskevien puhtausvaatimusten muutokset ja uudet sellaisia aineita koskevat erittelyt, joita varten puhtauskriteerejä ei ole, annetaan direktiivin 89/107/ETY 11 artiklassa säädetyin menettelyin mukaisesti,

elintarvikealan tiedekomitea ei ole vielä antanut lausuntoa jauhojen käsittelyaineista; kyseisistä aineista annetaan erillinen direktiivi, ja

tällä direktiivillä korvataan direktiivit 64/54/ETY (2), 70/357/ETY (3), 74/329/ETY (4) ja 83/463/ETY (5), siten kumotaan kyseiset direktiivit,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

*1 artikla***▼M2**

1. Tämä direktiivi on direktiivin 89/107/ETY 3 artiklassa tarkoitetun laaja-alaisen direktiivin erään osan muodostava erityisdirektiivi, joka koskee muita lisäaineita kuin väri- ja makeutusaineita. Sitä ei sovelleta muihin kuin liitteissä mainittuihin entsyymeihin.

▼B

2. Elintarvikkeissa saa käyttää vain lisäaineita, jotka täyttävät elintarvikealan tiedekomitean määräämät vaatimukset.

3. Tässä direktiivissä tarkoitetaan:

- a) ”säilöntäaineilla” aineita, jotka pidentävät elintarvikkeiden säilyvyyttä suojelemalla niitä mikro-organismien aiheuttamalta pilaantumiselta;
- b) ”hapettumisenestoaineilla” aineita, jotka pidentävät elintarvikkeiden säilyvyyttä suojaamalla niitä hapettumisen aiheuttamalta pilaantumiselta, kuten rasvan härskiintymiseltä ja värinmuutoksilta;

▼M7

- c) ”kantaja-aineilla”, mukaan luettuna kantajaliuottimet, aineita, joita käytetään liuottamaan, laimentamaan, hajottamaan tai muutoin fyysisesti muuttamaan elintarvikelisiä aineita tai aromiainetta muuttamatta sen teknistä toimintaa (ja ilman omaa teknistä vaikutusta) lisäaineen käsittelyn, annostelun tai käytön helpottamiseksi;

▼B

- d) ”hapoilla” aineita, jotka lisäävät elintarvikkeen happamuutta ja/tai antavat siihen happaman maun;
- e) ”happamuudensäätöaineilla” aineita, jotka muuttavat tai säätelevät elintarvikkeen happamuutta tai emäksisyyttä;

(1) EYVL N:o L 350, 14.12.1990, s. 71

(2) EYVL N:o 12, 27.1.1964, s. 161

(3) EYVL N:o 157, 18.7.1970, s. 31

(4) EYVL N:o L 189, 12.7.1974, s. 1

(5) EYVL N:o L 255, 15.9.1983, s. 1

▼B

- f) ”paakkuuntumisenestoaineilla” aineita, jotka vähentävät elintarvikkeen yksittäisten hiukkasten taipumusta tarttua toisiinsa;
- g) ”vaahdonestoaineilla” aineita, jotka estävät tai vähentävät vaahdonmuodostusta;
- h) ”täyteaineilla” aineita, jotka vaikuttavat elintarvikkeen tilavuuteen vaikuttamatta olennaisesti sen energia-arvoon;
- i) ”emulgointiaineilla” aineita, jotka tekevät mahdolliseksi tai säilyttävät tasaisen seoksen kahdesta tai useammasta toisiinsa sekoittumattomasta olomuodosta, kuten öljystä ja vedestä;
- j) ”sulatesuoloilla” aineita, jotka muuttavat juuston sisältämät proteiinit dispersoituneeseen muotoon ja siten aikaansaavat rasvan ja muiden aineosien homogeenisen jakautumisen;
- k) ”kiinteyttämisaineilla” aineita, jotka tekevät hedelmän tai vihanneksen solukon kiinteäksi tai rapeaksi tai säilyttävät sen sellaisena tai jotka yhdessä hyytelöimisaineiden kanssa muodostavat tai vahvistavat hyytelörakennetta;
- l) ”arominvahventeilla” aineita, jotka vahvistavat elintarvikkeen omaa makua ja/tai tuoksua;
- m) ”vaahdotusaineilla” aineita, jotka mahdollistavat kaasumaisen olomuodon homogeenisen jakautumisen kiinteässä tai nestemäisessä elintarvikkeessa;
- n) ”hyytelöimisaineilla” aineita, jotka antavat elintarvikkeelle hyytelömäisen rakenteen;
- o) ”kiillotusaineilla” (mukaan luettuna voiteluaineet) aineita, jotka elintarvikkeen ulkopintaan käytettyinä jättävät kiiltävän pinnan tai muodostavat suojakerroksen;
- p) ”kosteudensäilyttäjäillä” aineita, jotka estävät elintarvikkeita kuivumasta kosteuspitoisuudeltaan alhaisen ympäröivän ilman vaikutuksesta tai edistävät jauheen liukenemistä nestemäiseen aineeseen;
- q) ”muunnetuilla tärkkelyksillä” aineita, joita saadaan yhdellä tai useammalla kemiallisella käsittelyllä syötävistä tärkkelyksistä, jotka on voitu käsitellä fyysisesti tai entsyymeillä ja jotka voivat olla happo- tai emäsohenteisia tai valkaistuja;
- r) ”pakkauskaasuilla” muita kaasuja kuin ilma, jotka lisätään pakkaukseen ennen elintarvikkeen sijoittamista siihen pakattaessa tai sen jälkeen;
- s) ”ponneaineilla” muita kaasuja kuin ilma, jotka poistavat elintarvikkeen astiasta;
- t) ”nostatusaineilla” aineita tai seoksia, jotka vapauttavat kaasuja ja siten lisäävät taikinan tai seoksen tilavuutta;
- u) ”kompleksinmuodostajilla” aineita, jotka muodostavat kemiallisia yhdisteitä metalli-ionien kanssa;

▼M6

- v) ”stabilointiaineilla” aineita, jotka mahdollistavat elintarvikkeen fyysis-kemiallisen tilan ylläpitämisen; stabilointiaineisiin kuuluu aineita, jotka mahdollistavat tasaisen seoksen säilymisen kahdesta tai useammasta sekoittumattomasta aineesta elintarvikkeessa, aineita, jotka stabiloivat, ylläpitävät tai vahvistavat elintarvikkeen olemassa olevaa väriä, ja aineita, jotka lisäävät elintarvikkeen sitoutumiskykyä, mukaan luettuna ristisidosten muodostuminen proteiinien välille niin, että elintarvikkeen osat voidaan sitoa ennastetuksi elintarvikkeeksi;

▼B

- w) ”sakeuttamisaineilla” aineita, jotka lisäävät elintarvikkeen jähmeyttä.

▼B

4. Muilla jauhon käsittelyaineilla kuin emulgointiaineilla tarkoitetaan aineita, jotka lisätään jauhoon tai taikinaan sen leivontaominaisuuksien parantamiseksi.
5. Tässä direktiivissä elintarvikelisäaineina ei pidetä:
- a) juomaveden käsittelyyn käytettäviä aineita, joista säädetään direktiivissä 80/778/ETY ⁽¹⁾;
 - b) pektiiniä sisältäviä tuotteita, jotka on saatu kuivatusta omenoiden puristusjätteestä tai sitruhedelmien kuorista tai näiden sekoituksesta käyttämällä liuotinhappoa, jonka jälkeen se osittain neutraloidaan natrium- tai kaliumsuoloilla ("nestemäinen pektiini");
 - c) purukumin perusaineita;
 - d) valkoista tai keltaista dekstriiniä, paahdettua tai dekstrinoitua tärkkelystä, happo- tai emäskäsittelyllä muunneltua tärkkelystä, valkaistua tärkkelystä, fyysisesti muunneltua tärkkelystä eikä amyloliittisillä entsyymeillä käsiteltyä tärkkelystä;
 - e) ammoniumkloridia;
 - f) veriplasmaa, syötävää gelatiinia, proteiinihydrolysaatteja ja niiden suoloja, maitoproteiinia eikä gluteenia;
 - g) muita aminohappoja ja niiden suoloja kuin glutamiinihappoa, glysiiniä, kysteiniä eikä kystiiniä ja niiden suoloja, joilla ei ole lisäainetehtäviä;
 - h) kaseinaatteja ja kaseiinia;
 - i) inuliinia.

*2 artikla***▼M2**

1. Elintarvikkeissa saa käyttää vain liitteissä 1, 3, 4 ja 5 mainittuja aineita 1 artiklan 3 ja 4 kohdassa mainittuihin tarkoituksiin.
2. Liitteessä 1 lueteltuja elintarvikelisäaineita saa käyttää elintarvikkeissa 1 artiklan 3 kohdassa ja 1 artiklan 4 kohdassa lueteltuihin tarkoituksiin *quantum satis* -periaatteen mukaisesti, lukuun ottamatta liitteessä 2 lueteltuja elintarvikkeita.

▼B

3. Ellei asiasta erikseen säädetä, 2 kohtaa ei sovelleta:
- a) — jalostamattomiin elintarvikkeisiin,
 - hunajaan sellaisena kuin se määritellään direktiivissä 74/409/ETY ⁽²⁾,
 - emulgoimattomiin eläin- tai kasviperäisiin öljyihin tai rasvoihin,
 - happamattomaan voihin,

▼M2

- pastöroituun ja steriloituun (myös iskukuumennettuun) maitoon (mukaan lukien täysrasvainen, kuorittu ja puolikuorittu valmiste) sekä pastöroituun täysrasvaiseen kermaan,

▼B

- maustamattomiin eläviin fermentoituihin maitotuotteisiin,
- luontaiseen kivennäisveteen sellaisena kuin se määritellään direktiivissä 80/777/ETY ⁽³⁾ eikä lähdeveteen,

⁽¹⁾ EYVL N:o L 229, 30.8.1980, s. 11. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 91/692/ETY (EYVL N:o L 377, 31.12.1991, s. 48).

⁽²⁾ EYVL N:o L 221, 12.8.1974, s. 10

⁽³⁾ EYVL N:o L 229, 30.8.1980, s. 1

▼B

- kahviin (lukuun ottamatta maustettua pikakahvia) eikä kahviuutteisiin,
- maustamattomaan teehen,
- sokereihin sellaisina kuin ne määritellään direktiivissä 73/437/ETY (1),

▼M2

- kuivaan makaroniin ja pastaan, lukuun ottamatta direktiivin 89/398/ETY mukaista, gluteenitonta ja/tai vähän proteiinia sisältävään ruokavalioon tarkoitettua makaronia ja pastaa,

▼B

- luonnolliseen maustamattomaan kimumaitoon (lukuun ottamatta steriloitua kimumaitoa);

tässä direktiivissä ilmaisulla 'jalostamaton' tarkoitetaan, että elintarvikkeita ei ole käsitelty millään tavalla, joka saa aikaan olennaisen muutoksen elintarvikkeiden alkuperäisessä tilassa; elintarvikkeet on kuitenkin voitu esimerkiksi leikata, jakaa, irrottaa, leikata luuttomaksi, jauhaa, nylkeä, kuoria, hienontaa, paloittaa, pestä, puhdistaa, jäädyttää tai pakastaa, jäähdyttää, jauhaa tai siivilöidä, pakata tai purkaa;

- b) direktiivissä 89/398/ETY tarkoitettuihin imeväisten ja lasten ruokiin, mukaan luettuna terveydeltään heikkojen imeväisten ja lasten ruuat; näitä ruokia koskevat liitteen 6 määräykset,

- c) liitteessä 2 lueteltuihin elintarvikkeisiin, joissa saa olla vain tuossa liitteessä tarkoitettuja lisäaineita sekä liitteissä 3 ja 4 tarkoitettuja lisäaineita niissä määriteltyjen ehtojen mukaisesti.

4. Liitteissä 3 ja 4 lueteltuja lisäaineita saa käyttää vain noissa liitteissä tarkoitetuissa elintarvikkeissa ja niissä määrättyjen edellytysten mukaisesti.

5. Vain liitteessä 5 lueteltuja lisäaineita saa käyttää elintarvikelisiä aineiden kantaja-aineina tai kantajaliuottimina, ja niitä on käytettävä liitteessä määrättyjen edellytysten mukaisesti.

6. Tämän direktiivin säännökset koskevat myös direktiivin 89/398/ETY mukaisesti erityisravinnoksi tarkoitettuja elintarvikkeita.

7. Liitteissä ilmoitetut enimmäismäärät tarkoittavat elintarvikkeita (SIC! elintarvikkeita) sellaisina, kuin niitä markkinoidaan, jollei toisin mainita.

8. Tämän direktiivin liitteissä ilmaisulla 'quantum satis' tarkoitetaan, että enimmäistasoa ei ole määritelty. Lisäaineita on kuitenkin käytettävä hyvän valmistustavan mukaisesti enintään halutun tarkoituksen saavuttamiseksi tarpeellinen määrä ja sillä edellytyksellä, että ne eivät johda kuluttajaa harhaan.

*3 artikla***▼M6**

1. Elintarvikelisiä aineen esiintyminen on sallittua:

- a) muussa kuin 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettussa koostetussa elintarvikkeessa sikäli kuin elintarvikelisiä aineita on sallittu jossakin koostetun elintarvikkeen ainesosassa;
- b) elintarvikkeessa, johon on lisätty aromia, sikäli kuin elintarvikelisiä aineiden käyttö aromissa on sallittua tämän direktiivin mukaisesti ja lisäaine on siirtynyt elintarvikkeeseen aromin välityksellä edellyttäen, että elintarvikelisiä aineita ei ole teknisiä vaikutuksia lopputuotteessa; tai

(1) EYVL N:o L 356, 27.12.1973, s. 71

▼M6

- c) jos elintarvike on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan koostetun elintarvikkeen valmistuksessa ja sikäli kuin koostettu elintarvike on tämän direktiivin määräysten mukainen.

▼B

2. Mitä 1 kohdassa säädetään, ei koske direktiivissä 89/398/ETY tarkoitettuja äidinmaidonkorvikkeita, vieroitusvalmisteita eikä ►M7 viljapohjaisia valmisruokia ja muita lastenruokia ◄, ellei niin erityisesti säädetä.

▼M6

3. Aromeissa olevien lisäaineiden määrä on rajoitettava vähimmäistalolle, jolla pystytään takaamaan aromien turvallisuus ja laatu sekä helpottamaan niiden varastointia. Lisäksi aromeissa olevilla lisäaineilla ei saa johtaa kuluttajia harhaan eivätkä ne saa vaarantaa kuluttajien terveyttä. Jos lisäaineella on elintarvikkeessa aromien käytön seurauksena teknologinen merkitys, se katsotaan elintarvikkeen lisäaineeksi eikä aromin lisäaineeksi.

▼B*4 artikla*

Tätä direktiiviä sovelletaan rajoittamatta makeutus- tai väriaineita koskevien erityisdirektiivien liitteissä lueteltujen lisäaineiden sallimista.

5 artikla

Tämän direktiivin 6 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen voidaan tarvittaessa päättää:

- kuuluuko tietty tämän direktiivin antamishetkellä luokittelematon elintarvike 2 artiklassa tai jossakin liitteessä tarkoitettuun elintarvikeryhmään;

tai

- käytetäänkö liitteissä lueteltua ja ”quantum satis” -sallittua elintarvikelisäainetta 2 artiklassa tarkoitettujen perusteiden mukaisesti;

tai

- onko aine 1 artiklassa tarkoitettu elintarvikelisäaine.

▼M5*6 artikla*

1. Komissiota avustaa asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽¹⁾ 58 artiklalla perustettu elintarvikeketju ja eläinten terveyttä käsittelevä pysyvä komitea, jäljempänä ’komitea’.

2. Jos tähän artiklaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY ⁽²⁾ 5 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

⁽¹⁾ EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston päätös 1999/468/EY, tehty 28 päivänä kesäkuuta 1999, menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä (EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23).



7 artikla

Jäsenvaltioiden on kolmen vuoden kuluessa tämän direktiivin voimaantulosta luotava järjestelmät elintarvikelisäaineiden kulutuksen ja käytön valvomiseksi sekä annettava komissiolle kertomus havainnoistaan.

Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen viiden vuoden kuluessa tämän direktiivin voimaantulosta elintarvikelisäaineiden markkinoilla sekä niiden käyttö- ja kulutustasossa tapahtuneista muutoksista.

Direktiivin 89/107/ETY liitteessä II olevan 4 kohdan yleisten perusteiden mukaisesti komissio tarkastelee viiden vuoden kuluessa tämän direktiivin voimaantulosta tässä direktiivissä tarkoitettuja käytön edellytyksiä ja esittää tarvittaessa muutoksia.

8 artikla

1. Kumotaan direktiivit 64/54/ETY, 70/357/ETY, 74/329/ETY ja 83/463/ETY.

2. Viittauksia näihin kumottuihin direktiiveihin ja niissä tarkoitettuihin tiettyjä elintarvikelisäaineita koskeviin puhtausvaatimuksiin pidetään tämän jälkeen viittauksina tähän direktiiviin.

9 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 25 päivänä syyskuuta 1996, jotta:

- mahdollistetaan viimeistään 25 päivänä syyskuuta 1996 tämän direktiivin mukaisten tuotteiden kauppa ja käyttö,
- estetään viimeistään 25 päivänä maaliskuuta 1997 tämän direktiivin vastaisten tuotteiden kauppa ja käyttö; markkinoille ennen tuota päivää saatettuja tai päivättyjä tuotteita, jotka eivät ole tämän direktiivin mukaisia, saadaan kuitenkin saattaa markkinoille, kunnes varastot loppuvat.

Niiden on ilmoitettava tästä viipymättä komissiolle.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin, tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

10 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

11 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼B

LIITE 1

YLEISESTI ELINTARVIKKEISSA KÄYTTÖÖN HYVÄKSYTYT LISÄAINEET, JOITA EI MAINITA 2 ARTIKLAN 3 KOHDASSA*Huomautuksia:*

1. Tämän luettelon aineita voidaan lisätä 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuja elintarvikkeita lukuun ottamatta kaikkiin elintarvikkeisiin ”quantum satis” -periaatteen mukaan.

▼M6

2. Numeroiden E 407, E 407a ja E 440 kohdalla lueteltuja aineita voidaan standardoida sokerilla sillä edellytyksellä, että tästä ilmoitetaan numeron ja nimen lisäksi.

▼B

3. Käytettyjen symbolien selitykset:

* Aineita E 290, E 938, E 939, E 941, E 942, E 948 ja ►**M3** E 949 ◀ voidaan myös käyttää 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuissa elintarvikkeissa.

Aineita E 410, E 412, E 415 ja E 417 ei saa käyttää valmistettaessa kuivia elintarvikkeita, joihin on tarkoitus lisätä vettä ennen nauttimista.

▼M7

4. Lisäaineita E 400, E 401, E 402, E 403, E 404, E 406, E 407, E 407a, E 410, E 412, E 413, E 414, E 415, E 417, E 418 ja E 440 ei saa käyttää minipikareihin pakatuissa hyytelömakeisissa, jotka ovat tämän direktiivin määritelmän mukaan koostumukseltaan kiinteitä, puolijäykkiin minipikareihin tai minikapseleihin pakattuja hyytelömakeisia, jotka on tarkoitettu keralla syötäväksi puristamalla minipikaria tai minikapselia makeisen lennättämiseksi suuhun.

▼B

E N:o	Nimi
E 170	Kalsiumkarbonaatti
E 260	Etikkahappo
E 261	Kaliumasetaatti
E 262	Natriumasetaatit (i) Natriumasetaatti (ii) Natriumvetyasetaatti (natriumdiasetaatti)
E 263	Kalsiumasetaatti
E 270	Maitohappo
E 290	Hiilidioksidi*
E 296	Omenahappo
E 300	Askorbiinihappo
E 301	Natriumaskorbaatti
E 302	Kalsiumaskorbaatti
E 304	Askorbiinihapon rasvahappoesterit (i) Askorbyylipalmitaatti (ii) Askorbyylistearaatti
E 306	Tokoferoliute
E 307	Alfatokoferoli
E 308	Gammatokoferoli
E 309	Deltatokoferoli

▼B

E N:o	Nimi
E 322	Lesitiinit
E 325	Natriumlaktaatti
E 326	Kaliumlaktaatti
E 327	Kalsiumlaktaatti
E 330	Sitruunahappo
E 331	Natriumsitraatit
	(i) Mononatriumsitraatti
	(ii) Dinatriumsitraatti
	(iii) Trinatriumsitraatti
E 332	Kaliumsitraatit
	(i) Monokaliumsitraatti
	(ii) Trikaliumsitraatti
E 333	Kalsiumsitraatit
	(i) Monokalsiumsitraatti
	(ii) Dikalsiumsitraatti
	(iii) Trikalsiumsitraatti
E 334	Viinihappo (L(+)-)
E 335	Natriumtartraatit
	(i) Mononatriumtartraatti
	(ii) Dinatriumtartraatti
E 336	Kaliumtartraatit
	(i) Monokaliumtartraatti
	(ii) Dikaliumtartraatti
E 337	Natriumkaliumtartraatti
E 350	Natriummalaatit
	(i) Natriummalaatti
	(ii) Natriumvetymalaatti
E 351	Kaliummalaatti
E 352	Kalsiummalaatit
	(i) Kalsiummalaatti
	(ii) Kalsiumvetymalaatti
E 354	Kalsiumtartraatti
E 380	Triammoniumsitraatti
E 400	Algiinihappo
E 401	Natriumalginaatti
E 402	Kaliumalginaatti
E 403	Ammoniumalginaatti
E 404	Kalsiumalginaatti
E 406	Agar
E 407	Karrageeni
▼M1 E 407 a	Käsitelty Eucheuma-levä

▼ B

E N:o	Nimi
E 410	Johanneksenleipäpuujauhe #
E 412	Guarkumi #
E 413	Tragantti
E 414	Arabikumi
E 415	Ksantaanikumi #
E 417	Tarakumi #
E 418	Gellaanikumi
E 422	Glyseroli
E 440	Pektiinit
	(i) Pektiini
	(ii) Amidoitu pektiini
E 460	Selluloosa
	(i) Mikrokiteinen selluloosa
	(ii) Selluloosajauhe
E 461	Metyyliselluloosa
▼ M7	
E 462	Etyyliselluloosa
▼ B	
E 463	Hydroksipropyyliselluloosa
E 464	Hydroksipropyylimetyyliselluloosa
E 465	Metyylietyyliselluloosa
E 466	Karboksimetyyliselluloosa
	Kaliumkarboksimetyyliselluloosa
▼ M6	
	Selluloosakumi
▼ M2	
E 469	Entsymaattisesti hydrolysoitu karboksimetyyliselluloosa
▼ M6	
	Entsymaattisesti hydrolysoitu selluloosakumi
▼ B	
E 470a	Rasvahappojen natrium-, kalium- ja kalsiumsuolat
E 470b	Rasvahappojen magnesiumsuolat
E 471	Rasvahappojen mono- ja diglyseridit
E 472a	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien etikkahappoesterit
E 472b	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien maitohappoesterit
E 472c	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien sitruunahappoesterit
E 472d	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien viinihappoesterit
E 472e	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien mono- ja diasetyyliviinihappoesterit
E 472f	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien sekoitetut etikka- ja viinihappoesterit
E 500	Natriumkarbonaatit
	(i) Natriumkarbonaatti
	(ii) Natriumvetykarbonaatti

▼B

E N:o	Nimi
	(iii) Natriumseskvikarbonaatti
E 501	Kaliumkarbonaatit
	(i) Kaliumkarbonaatti
	(ii) Kaliumvetykarbonaatti
E 503	Ammoniumkarbonaatit
	(i) Ammoniumkarbonaatti
	(ii) Ammoniumvetykarbonaatti
E 504	Magnesiumkarbonaatit
	(i) Magnesiumkarbonaatti
	(ii) Magnesiumvetykarbonaatti
E 507	Suolahappo
E 508	Natriumkloridi
E 509	Kalsiumkloridi
E 511	Magnesiumkloridi
E 513	Rikkihappo
E 514	Natriumsulfaatit
	(i) Natriumsulfaatti
	(ii) Natriumvetysulfaatti
E 515	Kaliumsulfaatit
	(i) Kaliumsulfaatti
	(ii) Kaliumvetysulfaatti
E 516	Kalsiumsulfaatti
E 524	Natriumhydroksidi
E 525	Kaliumhydroksidi
E 526	Kalsiumhydroksidi
E 527	Ammoniumhydroksidi
E 528	Magnesiumhydroksidi
E 529	Kalsiumoksidi
E 530	Magnesiumoksidi
E 570	Rasvahapot
E 574	Glukonihappo
E 575	Glukonodeltalaktooni

▼ B

E N:o	Nimi
E 576	Natriumglukonaatti
E 577	Kaliumglukonaatti
E 578	Kalsiumglukonaatti
E 640	Glysiini ja sen natriumsuola

▼ M2

E 920	L-Kysteini ⁽¹⁾
-------	---------------------------

▼ B

E 938	Argon*
E 939	Helium*
E 941	Typpi*
E 942	Typpimonoksidi*
E 948	Happi*

▼ M3

E 949	Vety *
-------	--------

▼ M2

E 1103	Invertaasi
--------	------------

▼ B

E 1200	Polydekstroosi
E 1404	Hapetettu tärkkelys
E 1410	Monotärkkelysfosfaatti
E 1412	Ditärkkelysfosfaatti
E 1413	Fosfatoitu ditärkkelysfosfaatti
E 1414	Asetyloitu ditärkkelysfosfaatti
E 1420	Tärkkelysasettaatti
E 1422	Asetyloitu ditärkkelysadipaatti
E 1440	Hydroksipropyylitärkkelys
E 1442	Hydroksipropyyliditärkkelysfosfaatti
E 1450	Natriumoktenyylisukkinaattitärkkelys

▼ M2

E 1451	Asetyloitu hapetettu tärkkelys
--------	--------------------------------

⁽¹⁾ Voidaan käyttää ainoastaan jauhon käsittelyaineena.

▼ **B**

LIITE 2

ELINTARVIKKEITA, JOISSA VOIDAAN KÄYTTÄÄ TIETTYJÄ LIITTEEN 1 LISÄAINEITA

Elintarvike	Lisäaine	Enimmäismäärä		
Kaakao- ja suklaatuotteet sellaisina kuin ne määritellään direktiivissä 73/241/ETY (1)	E 330	Sitruunahappo	0,5 %	
	E 322	Lesitiinit	<i>quantum satis</i>	
	E 334	Viinihappo	0,5 %	
	E 422	Glyseroli	<i>quantum satis</i>	
	E471	Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	<i>quantum satis</i>	
	► M6 E 170 ◀	► M6 Kalsiumkarbonaatti ◀	} 7 % kuiva-aineesta ilman rasvaa ilmoitettuna kaliumkarbonaateina	
	E 500	Natriumkarbonaatit		
	E 501	Kaliumkarbonaatit		
	E 503	Ammoniumkarbonaatit		
	E 504	Magnesiumkarbonaatit		
	E 524	Natriumhydroksidi		
	E 525	Kaliumhydroksidi		
	E 526	Kalsiumhydroksidi		
	E 527	Ammoniumhydroksidi		
	E 528	Magnesiumhydroksidi		
E 530	Magnesiumoksidi	} vain kiillotusaineina <i>quantum satis</i>		
E 414	Arabikumi			
E 440	Pektiinit			
E 472c	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien sitruunahappoesterit	<i>quantum satis</i>		
▼ B	Hedelmämehut ja nektarit sellaisina kuin ne määritellään direktiivissä 93/77/ETY (2)	E 300	Askorbiinihappo	<i>quantum satis</i>
		E 296	Maliinihappo	3 g/l
		E 330	Sitruunahappo	5 g/l
			E 270	Maitohappo
		Rypälemehu sellaisena kuin se määritellään direktiivissä 93/77/ETY	► M6 E 170 ◀	► M6 Kalsiumkarbonaatti ◀
E 336	Kaliumtartraatit		<i>quantum satis</i>	
Hedelmämehut sellaisina kuin ne määritellään direktiivissä 93/77/ETY	E 330	Sitruunahappo	3 g/l	

▼ **M6**▼ **B**

▼ B

Elintarvike	Lisäaine	Enimmäismäärä
Erikoishillot ja -hyytelöt sellaisina kuin ne määritellään direktiivissä 79/693/ETY (3)	E 440 Pekiinit	<i>quantum satis</i>
	E 270 Maitohappo	<i>quantum satis</i>
	E 296 Omenahappo	
	E 300 Askorbiinihappo	
	E 327 Kalsiumlaktaatti	
	E 330 Sitruunahappo	
	E 331 Natriumsitraatit	
	E 333 Kalsiumsitraatit	
	E 334 Viinihappo	
	E 335 Natriumtartraatit	
E 350 Natriummalaatit		
E 471 Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	<i>quantum satis</i>	
Hillot, hyytelöt ja marmeladit sellaisina kuin ne määritellään direktiivissä 79/693/ETY sekä muut vastaavat hedelmälevitteet mukaan lukien vähäenergiset tuotteet	E 440 Pekiinit	<i>quantum satis</i>
	E 270 Maitohappo	<i>quantum satis</i>
	E 296 Omenahappo	
	E 300 Askorbiinihappo	
	E 327 Kalsiumlaktaatti	
	E 330 Sitruunahappo	
	E 331 Natriumsitraatit	
	E 333 Kalsiumsitraatit	
	E 334 Viinihappo	
	E 335 Natriumtartraatit	
E 350 Natriummalaatit		
E 400 Algiinihappo	10 g/kg (yksinään tai yhteensä)	
E 401 Natriumalginaatti		
E 402 Kaliumalginaatti		
E 403 Ammoniumalginaatti		
E 404 Kalsiumalginaatti		
E 406 Agar		
E 407 Karrageeni		
E 410 Johanneksenleipäpuu- jauhe		
E 412 Guarkumi		
E 415 Ksantaanikumi		
E 418 Gellaanikumi		
E 471 Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	<i>quantum satis</i>	
E 509 Kalsiumkloridi	<i>quantum satis</i>	

▼ M2▼ B

▼ **B**

Elintarvike	Lisäaine	Enimmäismäärä
	E 524 Natriumhydroksidi	
Maitotiiviste ja maitojauhe sellaisena kuin se määritellään direktiivissä 76/118/ETY (4)	E 300 Askorbiinihappo	<i>quantum satis</i>
	E 301 Natriumaskaani	
	E 304 Askorbiinihapon rasvahappoesterit	
	E 322 Lesitiinit	
	E 331 Natriumsitraatit	
	E 332 Kaliumsitraatit	
	E 407 Karrageeni	
	E 500(ii) Natriumvetykarbonaatti	
	E 501(ii) Kaliumvetykarbonaatti	
	E 509 Kalsiumkloridi	

▼ **M2**

Pastöroitu täysrasvainen kerma	E 401 Natriumalgiinaatti	<i>quantum satis</i>
	E 402 Kaliumalgiinaatti	
	E 407 Karrageeni	
	E 466 Natriumkarboksimeetyliselluloosa	
	E 471 Rasvahapon mono- ja diglyseridit	

▼ **B**

► M2 Jäädetyt ja pakatut jalostamattomat hedelmät ja vihannekset; nautintavalmiit pakatut, jäädytetyt jalostamattomat hedelmät ja vihannekset sekä pakatut jalostamattomat ja kuoritut perunat ◀	► M6 E 296 ◀	► M6 Omenahappo ◀	► M6 <i>quantum satis</i> (ainoastaan kuorituissa perunoissa) ◀
Hedelmähilloke	E 300 Askorbiinihappo		<i>quantum satis</i>
	E 301 Natriumaskaani		
	E 302 Kalsiumaskaani		
	E 330 Sitruunahappo		
	E 331 Natriumsitraatit		
	E 332 Kaliumsitraatit		

▼ **M6**

	E 440 Pektiini	<i>quantum satis</i> (ainoastaan muissa kuin omenaa sisältävissä hedelmähillokkeissa)
	E 509 Kalsiumkloridi	

▼ **B**

Jalostamaton kala, äyriäiset ja simpukat, mukaan luettuna jäädytetyt ja pakatut tuotteet	E 333 Kalsiumsitraatit	
--	------------------------	--

▼ **B**

Elintarvike	Lisäaine	Enimmäismäärä
Pikariisi	E 471 Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	<i>quantum satis</i>
	E 472a Rasvahappojen mono- ja diglyseridien etikka-happoesterit	
Eläin- ja kasvipäiset emulgoimattomat öljyt ja rasvat (paitsi neitsytöljyt ja oliiviöljyt)	E 304 Askorbiinihapon rasvahappoesterit	<i>quantum satis</i>
	E 306 Tokoferoliuute	
	E 307 Alfatokoferoli	
	E 308 Gammatokoferoli	
	E 309 Deltatokoferoli	
	E 322 Lesitiini	30 g/l
	E 471 Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	10 g/l
	E 330 Sitruunahappo	<i>quantum satis</i>
	E 331 Natriumsitraatit	
	E 332 Kaliumsitraatit	
E 333 Kalsiumsitraatit		

▼ **M2**

Erityisesti ruoanlaittoon ja/tai paistamiseen tarkoitettut tai kastikkeen valmistamisessa käytettävät eläin- ja kasvipäiset emulgoimattomat öljyt ja rasvat (paitsi neitsytöljyt ja oliiviöljyt)	E 270 Maitohappo	<i>quantum satis</i>
	E 300 Askorbiinihappo	
	E 304 Askorbiinihapon rasvahappoesterit	
	E 306 Tokoferoliuute	
	E 307 Alfa-tokoferoli	
	E 308 Gamma-tokoferoli	
	E 309 Delta-tokoferoli	
	E 322 Lesitiinit	30 g/l
	E 471 Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	10 g/l
	E 472 c Rasvahappojen mono- ja diglyseridien sitruunahappoesterit	<i>quantum satis</i>
	E 330 Sitruunahappo	
	E 331 Mono-,di- ja trinatrium-sitraatit	
	E 332 Mono- ja trikaliumsitraatit	
E 333 Mono-,di- ja trikaliumsitraatit		

▼ B

Elintarvike	Lisäaine		Enimmäismäärä
Jalostettu oliiviöljy, mukaan luettuna oliivien puristusjätteistä saatu öljy	E 307	Alfatokoferoli	200 mg/l

▼ M7

Kypsytetty juusto	E 170	Kalsiumkarbonaatti	<i>quantum satis</i>
	E 504	Magnesiumkarbonaatit	
	E 509	Kalsiumkloridi	
	E 575	Glukonodeltalaktoni	
	E 500ii	Natriumvetykarbonaatti	<i>quantum satis</i> (vain hapannaimittajissa)

▼ B

Mozzarella ja herajuusto	► <u>M2</u> E 260 ◀	► <u>M2</u> Etikkahappo ◀	► <u>M2</u> <i>quantum satis</i> ◀
	E 270	Maitohappo	<i>quantum satis</i>
	E 330	Sitruunahappo	

▼ M6

	E 460 (ii)	Jauhemainen selluloosa	<i>quantum satis</i> (ainoastaan raastetussa ja viipaloitettuna juustossa)
--	------------	------------------------	--

▼ B

	E 575	Glukonodeltalaktooni	
--	-------	----------------------	--

Tölkitetyt ja pullotetut hedelmät ja vihannekset	E 260	Etikkahappo	<i>quantum satis</i>
	E 261	Kaliumasetaatti	
	E 262	Natriumasetaatti	
	E 263	Kalsiumasetaatti	
	E 270	Maitohappo	

▼ M2

	E 296	Omenahappo	<i>quantum satis</i>
--	-------	------------	----------------------

▼ B

Tölkitetyt ja pullotetut hedelmät ja vihannekset	E 300	Askorbiinihappo	
	E 301	Natriumaskorbaatti	
	E 302	Kalsiumaskorbaatti	
	E 325	Natriumlaktaatti	
	E 326	Kaliumlaktaatti	
	E 327	Kalsiumlaktaatti	
	E 330	Sitruunahappo	
	E 331	Natriumsitraatit	
	E 332	Kaliumsitraatit	
	E 333	Kalsiumsitraatit	
	E 334	Viinihappo	
	E 335	Natriumtartraatit	
	E 336	Kaliumtartraatit	
	E 337	Natriumkaliumtartraatit	
	E 509	Kalsiumkloridi	
	E 575	Glukonodeltalaktooni	

▼B

Elintarvike	Lisäaine	Enimmäismäärä
<i>Gehakt</i>	► <u>M2</u> E 300 ◀ ► <u>M2</u> Askorbiinihappo ◀	► <u>M2</u> <i>quantum satis</i> ◀
	► <u>M2</u> E 301 ◀ ► <u>M2</u> Natriumaskorbaatti ◀	
	► <u>M2</u> E 302 ◀ ► <u>M2</u> Kalsiumaskorbaatti ◀	
	E 330 Sitruunahappo	<i>quantum satis</i>
	E 331 Natriumsitraatit	
	E 332 Kaliumsitraatit	
	E 333 Kalsiumsitraatit	
Tuoreesta jauhetusta lihasta tehdyt esipakatut valmisteet	E 300 Askorbiinihappo	<i>quantum satis</i>
	E 301 Natriumaskorbaatti	
	E 302 Kalsiumaskorbaatti	
	E 330 Sitruunahappo	
	E 331 Natriumsitraatit	
	E 332 Kaliumsitraatit	
	E 333 Kalsiumsitraatit	
Leipä, joka on valmistettu ainoastaan seuraavista aineista: vehnä jauho, vesi, hiiva tai hapate, suola	E 260 Etikkahappo	<i>quantum satis</i>
	E 261 Kaliumasettaatti	
	E 262 Natriumasettaatti	
	E 263 Kalsiumasettaatti	
	E 270 Maitohappo	
	E 300 Askorbiinihappo	
	E 301 Natriumaskorbaatti	
	E 302 Kalsiumaskorbaatti	
	E 304 Askorbiinihapon rasvahappoesterit	
	E 322 Lesitiinit	
	E 325 Natriumlaktaatti	
	E 326 Kaliumlaktaatti	
	E 327 Kalsiumlaktaatti	
	E 471 Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	
	E 472a Rasvahappojen mono- ja diglyseridien etikkahappoesterit	
E 472d Rasvahappojen mono- ja diglyseridien viinihappoesterit		
E 472e Rasvahappojen mono- ja diglyseridien mono- ja diasetyyliviinihappoesterit		

▼B

Elintarvike	Lisäaine	Enimmäismäärä
	E 472f Rasvahappojen mono- ja diglyseridien sekoitetut etikka- ja viinihappoesterit	
<i>Pain courant français;</i> ►M7 <i>Friss búzakenyér,</i> <i>fehér és fëlbarna kenyerek</i> ◄	E 260 Etikkahappo E 261 Kaliumasettaatti E 262 Natriumasettaatti E 263 Kalsiumasettaatti E 270 Maitohappo E 300 Askorbiinihappo E 301 Natriumaskorbaatti E 302 Kalsiumaskorbaatti E 304 Askorbiinihapon rasvahappoesterit E 322 Lesitiinit E 325 Natriumlaktaatti E 326 Kaliumlaktaatti E 327 Kalsiumlaktaatti E 471 Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	<i>quantum satis</i>
Tuore makaroni ja pasta	E 270 Maitohappo E 300 Askorbiinihappo E 301 Natriumaskorbaatti E 322 Lesitiinit E 330 Sitruunahappo E 334 Viinihappo E 471 Rasvahappojen mono- ja diglyseridit E 575 Glukonodeltalaktooni	<i>quantum satis</i>
Viinit ja kuohuviinit sekä osittain käynyt rypälemehu	Sallitut lisäaineet: asetusten (ETY) N:o 822/87 ⁽⁵⁾ , 4252/88 ⁽⁶⁾ , 2332/92 ⁽⁷⁾ ja 1873/84 ⁽⁸⁾ sekä niiden soveltamisasetusten mukaan, <i>(pro memoria)</i> asetuksen(ETY) N:o 1873/84 mukaan, jolla sallitaan tiettyjen tuonti- viinien tarjoaminen tai muuttaminen kulutukseen, kun nämä viinit ovat mahdollisesti läpikäyneet enologisia prosesseja, joista ei säädetä asetuksessa (ETY) N:o 337/79	

▼ **B**

Elintarvike	Lisäaine		Enimmäismäärä
Olut	E 270	Maitohappo	<i>quantum satis</i>
	E 300	Askorbiinihappo	
	E 301	Natriumaskorbaatti	
	E 330	Sitruunahappo	
	E 414	Arabikumi	
<i>Foie gras, foie gras entier, blocs de foie gras; ►M7 Libamáj, libamáj egészben, libamáj tömbben ◀</i>	E 300	Askorbiinihappo	<i>quantum satis</i>
	E 301	Natriumaskorbaatti	
▼ M2 Ananas- ja passiohedelmä täysmehut ja -nektariinit	E 440	Pektiinit	3 g/l
	Kypsytetty juusto viipaleina ja rasteena	►M6 E 170 ◀	►M6 Kalsiumkarbonaatti ◀
E 504		Magnesiumkarbonaatit	
E 509		Kalsiumkloridi	
E 575		Glukonodeltalaktono	
E 460		Selluloosat	
Hapatetusta kermasta tehty voi	E 500	Natriumkarbonaatit	<i>quantum satis</i>
▼ M6 Iskukuumennettu vuohenmaito	E 331	Natriumsitraatit	4 g/l
	Kastanjat nesteessä	E 410	Johanneksenleipäpuujauhe
E 412		Guarkumi	
E 415		Ksantaanikumi	

▼ **B**

- (¹) EYVL N:o L 228, 16.8.1973, s. 23
Kaakao- ja suklaatuotteet, joiden energian määrää on vähennetty tai joihin ei ole lisätty sokeria, eivät kuulu liitteen 2 piiriin.
- (²) EYVL N:o L 244, 30.9.1993, s. 23
- (³) EYVL N:o L 205, 13.8.1979, s. 5
- (⁴) EYVL N:o L 24, 30.1.1976, s. 49
- (⁵) EYVL N:o L 84, 27.3.1987, s. 1
- (⁶) EYVL N:o L 373, 31.12.1988, s. 59
- (⁷) EYVL N:o L 231, 13.8.1992, s. 1
- (⁸) EYVL N:o L 176, 3.7.1984, s. 6

▼B

LIITE 3

EHDOLLISESTI SALLITUT SÄILÖNTÄ- JA
HAPETTUMISEN ESTOAINEET

A OSA

Sorbaatit, bentsoaatit ja p-hydroksibentsoaatit

E N:o	Nimi	Lyhenne
E 200	Sorbiinihappo	} Sa
E 202	Kaliumsorbaatti	
E 203	Kalsiumsorbaatti	
E 210	Bentsoehappo	} Ba ⁽¹⁾
E 211	Natriumbentsoaatti	
E 212	Kaliumbentsoaatti	
E 213	Kalsiumbentsoaatti	
E 214	Etyyli-p-hydroksibentsoaatti	} PHB
E 215	Natriumetyyli-p-hydroksibentsoaatti	
E 218	Metyyli-p-hydroksibentsoaatti	
E 219	Natriummetyyli-p-hydroksibentsoaatti	

▼M7▼B

⁽¹⁾ Bentsoehappoa voi esiintyä joissakin fermentoiduissa tuotteissa hyvää valmistustapaa noudattavan fermentaatioprosessin tuloksena.

Huomautuksia

- Kaikki edellä esitetyt enimmäismäärät on ilmoitettu vapaana happona.
- Taulukossa käytetyt lyhenteet tarkoittavat seuraavaa:
 - Sa + Ba: Sa ja Ba yksinään tai yhteensä
 - Sa + PHB: Sa ja PHB yksinään tai yhteensä
 - Sa + Ba + PHB: Sa, Ba ja PHB yksinään tai yhteensä
- Ilmoitetut enimmäismäärät koskevat elintarvikkeita, jotka on valmistettu valmistajan ohjeiden mukaisesti nautintavalmiiksi.



Elintarvike	Enimmäismäärä (mg/kg tai mg/l elintarvikkeen mukaan)					
	Sa	Ba	PHB	Sa + Ba	Sa + PHB	Sa + Ba + PHB
Viinipohjaiset maustetut juomat mukaan lukien asetuksen (ETY) N:o 1601/91 piiriin kuuluvat tuotteet	200					
Alkoholittomat maustetut juomat (1)	300	150		250Sa+ 150 Ba		
Nestemäiset teetivisteet ja nestemäiset hedelmä- ja yrtiljuomatiivisteet				600		
Käymätön rypälemehu ehtoollistarkoituksiin				2 000		
Viinit, joita tarkoitetaan asetuksessa (ETY) N:o 822/87 (2) alkoholiton viini; hedelmäviini (mukaan lukien alkoholiton); <i>Made wine</i> ; siideri ja päärynäsiideri (mukaan lukien alkoholiton)	200					
<i>Sød ... saft</i> tai <i>Sødet ... saft</i>	500	200				
Alkoholiton tynnyriolut		200				
Sima	200					
Alkoholijuomat, joiden alkoholipitoisuus on alle 15 tilavuusprosenttia	200	200		400		
Raviolin ja vastaavien tuotteiden täytteet	1 000					
Vähäsokeriset hillot, hyttevät, marmeladit ja vastaavat vähäkaloriset tai sokerittomat tuotteet ja muut hedelmäpohjaiset livetteet <i>Mermeladas</i>		500		1 000		
Sokerissa keitetyt, sokeroidut ja kuorrutetut hedelmät ja vihannekset				1 000		
Kuivatut hedelmät	1 000					
<i>Frugtgrød</i> ja <i>Rote Grütze</i>	1 000	500				
Hedelmä- ja vihannesvalmistukset, mukaan lukien hedelmäpohjaiset kastikkeet, lukuun ottamatta tölkitettyjä tai pulloitettuja pyreitä, vaahtoja, hedelmähillokkeita, salaatteja ja vastaavia tuotteita	1 000					
Vihannekset etikassa, suolavedessä tai öljyssä (lukuun ottamatta oliiveja)				2 000		
Perunataikina ja esipaistetut perunaviipaleet	2 000					
<i>Gnocchi</i>	1 000					

▼ **B**

Elintarvike	Enimmäismäärä (mg/kg tai mg/l elintarvikkeen mukaan)					
	Sa	Ba	PHB	Sa + Ba	Sa + PHB	Sa + Ba + PHB
<i>Polenta</i>	200					
▼ M2						
Oliivit ja oliivipohjaiset valmisteet	1 000	500		1 000		
▼ B						
Lihatuotteiden hyytelöpäällys (keitetty, laukkasuolattu tai kuivattu) patee					1 000	
Kuivattujen lihatuotteiden pintakäsittely						<i>quantum satis</i>
Kalapuolisäilykkeet, mukaan luettuna mätituotteet				2 000		
Suolattu, kuivattu kala				200		
▼ M7						
▼ B						
<i>Crangon crangon</i> ja <i>Crangon vulgaris</i> , keitetty				6 000		
Valmiiksi pakattu, viipaloitu juusto	1 000					
Kypsyttämätön juusto	1 000					
Sulatejuusto	2 000					
Kerrosjuusto ja juusto, johon on lisätty muita elintarvikkeita	1 000					
Lämpökäsittelemättömät maitopohjaiset jälkiruuat				300		
Saostettu maito	1 000					
Juokseva munamassa (valkuainen, keltuainen tai koko muna)				5 000		
Kuivatut, tiivistetyt, pakastetut ja jäädytetyt munavalmisteet	1 000					
Valmiiksi pakattu viipaloitu leipä ja ruisleipä	2 000					
► M6 Vähittäismyyntiin tarkoitetut esileivotut, valmiiksi pakatut leipomotuotteet ja vähittäismyyntiin tarkoitettu leipä, jonka energiasisältöä on pienennetty ◀	2 000					
Konditoriatuotteet, joiden vesiaktiivisuus on yli 0,65	2 000					
Vilja- tai perunapohjaiset napesteltavat valmisteet ja päällystetyt pähkinät					1 000 (enint. 300 PHB)	
Taikinat	2 000					

▼ **B**

Elintarvike	Enimmäismäärä (mg/kg tai mg/l elintarvikkeen mukaan)					
	Sa	Ba	PHB	Sa + Ba	Sa + PHB	Sa + Ba + PHB
Makeiset (lukuun ottamatta suklaata)						1 500 (enint. 300 PHB)
Purukumi				1 500		
Koristekastikkeet (pannukakku-siirappi, maustesiiirapit pirtelöitä ja jäätelöä varten; vastaavat tuotteet)	1 000					
Rasvaemulsiot (lukuun ottamatta voita), joiden rasvapitoisuus on 60 % tai enemmän	1 000					
Rasvaemulsiot, joiden rasvapitoisuus on alle 60 %	2 000					
▼ M2						
Emulgoidut kastikkeet, joiden rasvapitoisuus on 60 % tai enemmän	1 000	500		1 000		
Emulgoidut kastikkeet, joiden rasvapitoisuus on alle 60 %	2 000	1 000		2 000		
▼ B						
Emulgoimattomat kastikkeet				1 000		
Valmissalaatit				1 500		
Sinappi				1 000		
Mauste- ja aromikastikkeet				1 000		
Nestemäiset keitot ja liemet (eivät kuitenkaan täyssäilykkeet)				500		
Liha- tai kalahyytelö	1 000	500				
▼ M7						
▼ B						
► M7 Direktiivissä 1999/21/EY ⁽⁵⁾ määritellyt ruokavaliovalmisteet erityisiin lääkinällisiin tarkoituksiin ◀, eivät kuitenkaan imeväisten eivätkä lasten ruuat, joita tarkoitetaan direktiivissä 89/398/ETY ⁽³⁾ - painon tarkkailuun käytetty erikoisruokavaliovalmiste, jonka on tarkoitus korvata päivittäiset ateriat tai yksittäinen ateria				1 500		
▼ M2						
... Mehu ja Makeutettu ... Mehu	500	200				
Proteiinipohjaiset lihaa, kalaa, äyriäisiä, pääjalkaisia ja juustoa jäljittelevät valmisteet	2 000					
<i>Dulce de membrillo</i>		1 000				
<i>Marmelada</i>				1 500		

▼ **M2**

Elintarvike	Enimmäismäärä (mg/kg tai mg/l elintarvikkeen mukaan)					
	Sa	Ba	PHB	Sa + Ba	Sa + PHB	Sa + Ba + PHB
<i>Ostkaka</i>	2 000					
<i>Pasha</i>	1 000					
<i>Semmelknödelteig</i>	2 000					
Juusto ja juustoa jäljittelevät valmisteet (vain pintakäsittely)	<i>quantum satis</i>					
Keitetty punajuuri		2 000				
Kollageenipohjaiset kuoret, joiden vesiaktiivisuus on suurempi kuin 0,6	<i>quantum satis</i>					

▼ M6						
Aromit				1 500		
▼ M7						
Keitetyt äyriäiset ja nilviäiset		1 000		2 000		
Direktiivissä 2002/46/EY ⁽⁴⁾ määritellyt ravintolisät nestemäisessä muodossa				2 000		

▼ **B**

⁽¹⁾ Tämä kohta ei sisällä maitotuotepohjaisia juomia.

⁽²⁾ EYVL N:o L 84, 27.3.1987, s. 1.

⁽³⁾ EYVL N:o L 186, 30.6.1989, s. 27

► **M7** ⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/46/EY (EYVL L 183, 12.7.2002, s. 51). ◀

► **M7** ⁽⁵⁾ Komission direktiivi 1999/21/EY (EYVL L 91, 7.4.1999, s. 29). ◀

▼ **B**B OSA
Rikkidioksidi ja sulfiitit

E N:o	Nimi
E 220	Rikkidioksidi
E 221	Natriumsulfiitti
E 222	Natriumvetysulfiitti
E 223	Natriumdisulfiitti
E 224	Kaliumdisulfiitti
E 226	Kalsiumsulfiitti
E 227	Kalsiumvetysulfiitti
E 228	Kaliumvetysulfiitti

Huomautuksia

- Enimmäismäärä laskettuna SO₂/mg/kg:ksi tai mg/l:ksi elintarvikkeesta riippuen, ja ne kattavat kaikista lähteistä saatavan kokonaismäärän.
- SO₂-pitoisuus, joka on korkeintaan 10 mg/kg kai 10 mg/l, jätetään huomiotta.

Elintarvike	Enimmäismäärä (mg/kg tai mg/l elintarvikkeesta riippuen) laskettuna SO ₂ :ksi
<i>Burger meat</i> , jonka vähimmäiskasvispitoisuus ja/ tai vähimmäisviljapitoisuus on 4 %	450
<i>Breakfast sausages</i>	450
<i>Longaniza fresca</i> ja <i>Butifarra fresca</i>	450
Kuivattu, suolattu Gadidae-lajin kala	200

▼ **M7**

Äyriäiset ja pääjalkaiset

- tuoreet, pakastetut ja syväjäädetyt 150 (1)
- äyriäiset, *penaeidae*-, *solenoceridae*-, *aristeidae*-suvut:
 - enintään 80 kpl 150 (1)
 - 80–120 kpl 200 (1)
 - yli 120 kpl 300 (1)

Äyriäiset ja pääjalkaiset

- keitetyt 50 (1)
- keitetyt äyriäiset, *penaeidae*-, *solenoceridae*-, *aristeidae*-suvut:
 - enintään 80 kpl 135 (1)
 - 80–120 kpl 180 (1)
 - yli 120 kpl 270 (1)

▼ **B**

Kuivat keksit	50
► M7 Tärkkelykset (lukuun ottamatta äidinmaidonkorvikkeiden, vieroitusvalmisteiden, viljapohjaisten valmisruokien ja muiden lastenruokien tärkkelystä) ◀	50
Saago	30

▼B

Elintarvike	Enimmäismäärä (mg/kg tai mg/l elintarvikkeesta riippuen) laskettuna SO ₂ :ksi
Ohrahelmisuurimot	30
►M2 Perunahiutaleet ja -jauhe ◀	400
Vilja- ja perunapohjaiset naposteltavat valmisteet	50
Kuoritut perunat	50
Perunavalmisteet (mukaan lukien jäädytetyt ja pakastetut perunat)	100
Perunataikina	100
Valkoiset, kuivatut vihannekset	400
Valkoiset vihannekset, jalostetut (mukaan lukien jäädytetyt ja pakastetut valkoiset vihannekset)	50
Kuivattu inkivääri	150
Kuivatut tomaatit	200
Piparjuurisose	800
Sipuli-,valkosipuli- ja salottisipulisose	300
Kasvikset ja hedelmät etikassa, öljyssä tai suolaliemessä (pois luettuna oliivit ja keltaiset paprikat suolaliemessä)	100
Keltaiset paprikat liemessä	500
Sienivalmisteet (mukaan lukien pakastetut sienet)	50
Kuivatut sienet	100
Kuivatut hedelmät	
— aprikoosit, persikat, rypäleet, luumut ja viikunat	2 000
— banaanit	1 000
— omenat ja päärynät	600
— muut (mukaan lukien kuorelliset pähkinät)	500
Kuivattu kookospähkinä	50
Kandeeratut, sokerilla kyllästetyt tai kuorrutetut hedelmät, kasvikset, väinönputki ja sitrushedelmien kuoret	100
Hillo, hyytelö ja marmeladi, joita tarkoitetaan direktiivissä 79/693/ETY (paitsi erikoishillo ja -hyytelö), sekä muut vastaavat hedelmälevitteet, mukaan lukien vähän energiaa sisältävät valmisteet	50
Jams, Jellies ja Marmelades, jotka on valmistettu rikitetyistä hedelmistä	100
Hedelmäpohjaiset piirakatäytteet	100

▼ B

Elintarvike	Enimmäismäärä (mg/kg tai mg/l elintarvikkeesta riippuen) laskettuna SO ₂ :ksi
Sitruhedelmän mehuun perustuvat maustekastikkeet	200
Rypälemehutiiviste kotiviinin valmistusta varten	2 000
<i>Mostarda di frutta</i>	100
Hilloamiseen tarkoitettu hedelmäuute, lopulliselle kuluttajalle myytävä nestemäinen pektiini	800
Pullotetut kirsikat, vedettömät kuivatut hedelmät ja kiinanluumut	100
Pullotetut, viipaloidut sitruunat	250

▼ M2

Sokerit, joita tarkoitetaan direktiivissä 73/437/ETY, paitsi glukoosisiirappi riippumatta siitä, onko se vedetön	10
--	----

▼ B

Glukoosisiirappi, riippumatta siitä, onko se vedetön	20
Siirappi ja melassit	70
Muut sokerit	40
Koristekastikkeet (pannukakkusiirappi, maustesiirapit pirtelöitä ja jäätelöä varten; vastaavat tuotteet)	40
Appelsiini-, greippi-, omena- ja ananasmehu suur- talouksien tarjoilulaitekäyttöön	50
Limetti- ja sitruunamehu	350
Tiivisteet, jotka perustuvat hedelmämehuun ja sisältävät alle 2,5 % ohraa (<i>Barley water</i>)	350
Muut tiivisteet, jotka perustuvat hedelmämehuun tai jauhettuihin hedelmiin; <i>capilé groselha</i>	250
Alkoholittomat maustetut juomat, jotka sisältävät hedelmämehua	20 (vain tiivisteistä siirtyvä)
Alkoholittomat maustetut juomat, jotka sisältävät vähintään 235 g/l glukoosisiirappia	50

▼ **B**

Elintarvike	Enimmäismäärä (mg/kg tai mg/l elintarvikkeesta riippuen) laskettuna SO ₂ :ksi
Käymätön rypälemehu ehtoollistarkoituksiin	70
Glukoosisiirappipohjaiset makeiset	50 (vain glukoosisiirapista siir- tyvä)
Olut, mukaan lukien mieto ja alkoholiton olut	20
Olut, joka käy tynnyrissä toisen kerran	50
Viinit	asetukset (ETY) N:o 822/87, (ETY) N:o 4252/88, (ETY) N:o 2332/92 ja (ETY) N:o 1873/84 sekä niiden sovelta- misasetukset, (pro memoria) asetus (ETY) N:o 1873/84, joka sallii tiet- tyjen tuontiviinien tarjoami- sen tai asettamisen suoraan kulutukseen, kun nämä viinit ovat mahdollisesti läpikäy- neet enologisia prosesseja, joista ei säädetä asetuksessa (ETY) N:o 337/79
Alkoholiton viini	200
<i>Made wine</i>	260
Siideri, päärynäviini, hedelmäviini, kuohuva he- delmäviini (mukaan lukien alkoholittomat tuot- teet)	200
Sima	200
Käymisetikka	170
Sinappi, ei kuitenkaan Dijonin sinappi	250
Dijonin sinappi	500
Liivate	50
▼ M2	
Proteiinipohjaiset lihaa, kalaa ja äyriäisiä jäljitte- levät valmisteet	200
Marinoitut pähkinät	50
Tyhjiopakattu sokerimaissi	100
Tislatut alkoholijuomat, joissa on kokonaisia päärynöitä	50
▼ M7	
Salsicha fresca	450
Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet	10
Tuoreet kiinanlumut (litsit)	10 (syötävistä osista mitat- tuna)

▼ **B**

(¹) Syötävissä osissa.

▼ B

C OSA

Muut säilöntäaineet

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
▼ <u>M6</u>			
▼ <u>M2</u>			
▼ <u>B</u>			
E 234	Nisiini ⁽¹⁾	Manna- ja tapiokavanukkaat ja vastaavat valmisteet Kypsytetty juusto ja sulatejuusto <i>Clotted cream</i> <i>Mascarpone</i>	3 mg/kg 12,5 mg/kg 10 mg/kg 10 mg/kg
▼ <u>M2</u>			
▼ <u>B</u>			
E 235	Natamysiini	— Kovien, puolikovien ja puolipehmeiden juustojen — kuivattujen, suolattujen makkaroitten pintakäsittelyyn	} 1 mg/dm ² pintaa (ei syvemmällä kuin 5 mm)
E 239	Heksametyleenitetramiini	<i>Provolone</i> -juusto	
E 242	Dimetyylidikarbonaatti	Alkoholittomat maustetut juomat Alkoholiton viini Nestemäinen teetiiviste	250 mg/l tuotteeseen tuleva määrä, ei havaittavia jäämiä
E 284	Boorihappo	Sammen mäti (kaviaari)	4 g/kg, laskettuna boorihapoksi
E 285	Natriumtetraboraatti (booraksi)		

(1) Tätä ainetta voi esiintyä luonnostaan joissakin juustoissa fermentaatioprosessien tuloksena.

▼ M7

E N:o	Nimi	Elintarvike	Suurin sallittu valmistuksessa lisättävä määrä (NaNO ₂ :na ilmaistuna)	Suurin sallittu jäämien määrä (NaNO ₂ :na ilmaistuna)
E 249	Kaliumnitriitti ^(a)	Lihatuotteet	150 mg/kg	▶ <u>C1</u> ————— ◀
E 250	Natriumnitriitti ^(a)	Steriloidut lihatuotteet (Fo > 3,00) ()	100 mg/kg	
		Perinteiset opposuolatut lihatuotteet (1):		

▼M7

E N:o	Nimi	Elintarvike	Suurin sallittu valmistuksessa lisättävä määrä (NaNO ₂ :na ilmaistuna)	Suurin sallittu jäämien määrä (NaNO ₂ :na ilmaistuna)
		<p><i>Wiltshire bacon</i> (1.1); <i>Entremeada, entrecosto, chispe, orelheira e cabeça (salgados), Toucinho fumado</i> (1.2); ja vastaavat tuotteet</p> <p><i>Wiltshire ham</i> (1.1); ja vastaavat tuotteet</p> <p><i>Rohschinken, nassgepökelt</i> (1.6); ja vastaavat tuotteet</p> <p><i>Cured tongue</i> (1.3)</p> <p>Perinteiset kuivasuolatut lihatuotteet (2):</p> <p><i>Dry cured bacon</i> (2.1); ja vastaavat tuotteet</p> <p><i>Dry cured ham</i> (2.1); <i>Jamón curado, paleta curada, lomo embuchado y cecina</i> (2.2); <i>Presunto, presunto da pá ja paio do lombo</i> (2.3); ja vastaavat tuotteet</p> <p><i>Rohschinken, trocken-/nassgepökelt</i> (2.5); ja vastaavat tuotteet</p>		<p>► <u>C1</u> 175 mg/kg ◀</p> <p>100 mg/kg</p> <p>50 mg/kg</p> <p>► <u>C1</u> 50 mg/kg ◀</p> <p>► <u>C1</u> ————— ◀</p> <p>► <u>C1</u> 175 mg/kg ◀</p> <p>100 mg/kg</p> <p>50 mg/kg</p>
		<p>Muut perinteisesti suolatut lihatuotteet (3):</p> <p><i>Vysočina</i> <i>Selský salám</i> <i>Turistický trvanlivý salám</i> <i>Poličan</i> <i>Herkules</i> <i>Lovecký salám</i> <i>Dunajská klobása</i> <i>Paprikáš</i> (3.5); ja vastaavat tuotteet</p> <p><i>Rohschinken, trocken-/nassgepökelt</i> (3.1); ja vastaavat tuotteet <i>Jellied veal and brisket</i> (3.2)</p>	180 mg/kg	50 mg/kg

▼M7

E N:o	Nimi	Elintarvike	Suurin sallittu valmistuksessa lisättävä määrä ►C1 (NaNO ₃ :na ilmaistuna) ◀	Suurin sallittu jäämien määrä ►C1 (NaNO ₃ :na ilmaistuna) ◀
E 251 E 252	Natriumnitraatti (e) Kaliumnitraatti (e)	Lämpökäsittämättömät liha- tuotteet	150 mg/kg	
		<p>Perinteiset upposuolatut liha- tuotteet (1):</p> <p><i>Kylmäsavustettu poronliha / Kallrökt renkött</i> (1.4);</p> <p><i>Wiltshire bacon</i> ja <i>Wiltshire ham</i> (1.1); <i>Entremeada, entrecosto, chispe, orelheira e cabeça (salgados)</i> <i>Toucinho fumado</i> (1.2); <i>Rohschinken, nassgepökelt</i> (1.6); ja vastaavat tuotteet</p> <p><i>Bacon, Filet de bacon</i> (1.5); ja vastaavat tuotteet</p> <p><i>Cured tongue</i> (1.3)</p> <p>Perinteiset kuivasuolatut liha- tuotteet (2):</p> <p><i>Dry cured bacon</i> ja <i>Dry cu- red ham</i> (2.1); <i>Jamón curado, paleta cu- rada, lomo embuchado y ce- cina</i> (2.2);</p> <p><i>Presunto, presunto da pá ja paio do lombo</i> (2.3); <i>Rohschinken, trockengepökelt</i> (2.5); ja vastaavat tuotteet</p> <p><i>Jambon sec, jambon sel sec et autres pièces maturées sé- chées similaires</i> (2.4)</p>	<p>300 mg/kg</p>	<p>250 mg/kg</p> <p>250 mg/kg (E 249:ää tai E 250:tä ei ole lisätty)</p> <p>10 mg/kg</p> <p>►C1 ————— ◀</p> <p>►C1 250 mg/kg ◀</p>
		<p>Muut perinteisesti suolatut li- hatuotteet (3):</p> <p><i>Rohwürste (Salami ja Kant- wurst)</i> (3.3);</p> <p><i>Rohschinken, trocken-/nass- gepökelt</i> (3.1); ja vastaavat tuotteet</p> <p><i>Salchichón y chorizo tradi- cionales de larga curación</i> (3.4); <i>Saucissons secs</i> (3.6); ja vastaavat tuotteet</p> <p><i>Jellied veal and brisket</i> (3.2);</p>	<p>►C1 ————— ◀</p> <p>►C1 300 mg/kg (E 249:ää tai E 250:tä ei ole lisätty) ◀</p> <p>250 mg/kg (E 249:ää tai E 250:tä ei ole lisätty)</p>	<p>250 mg/kg</p> <p>10 mg/kg</p>

▼M7

E N:o	Nimi	Elintarvike	Suurin sallittu valmistuksessa lisättävä määrä ►Cl (NaNO ₃ :na ilmaistuna) ◀	Suurin sallittu jäämien määrä ►Cl (NaNO ₃ :na ilmaistuna) ◀
		Kova, puolikova ja puolipehmeä juusto	150 mg/kg juustomaidossa, tai vastaava taso, jos nitraatti lisätään heran poistamisen ja veden lisäämisen jälkeen	
		Maitotuotepohjainen juuston korvike		
		Suolasilli ja -kilohaili	500 mg/kg	

- (a) Kun nitriitti on merkitty vain elintarvikekäyttöön, sitä saa myydä vain seoksena suolan tai suolavalmisteen kanssa.
- (b) Fo-arvo 3 vastaa kolmen minuutin kuumennusta 121 °C:ssa (bakteeri-itäiden määrän väheneminen yhdestä miljardista yhteen jokaista tuhatta tölkkiä kohti).
- (c) Joissain lämpökäsittelyissä lihatuotteissa voi esiintyä nitraatteja siksi, että vähähappoisessa ympäristössä nitriitit muuttuvat luonnostaan nitraateiksi.
- 1 Lihatuotteet upotetaan suolaliuokseen, joka sisältää nitriittejä ja/tai nitraatteja, suolaa sekä muita ainesosia. Lihatuotteet voidaan jatkokäsitellä esimerkiksi savustamalla.
- 1.1 Suolaliuos ruiskutetaan lihaan, mitä seuraa 3–10 vuorokautta kestävä opposuuolaus. Opposuuolavesiliuos sisältää myös mikrobiologisia hapatteita.
- 1.2 Opposuuolattu 3–5 vuorokauden ajan. Tuotetta ei lämpökäsitellä ja sillä on korkea vesiaktiivisuus.
- 1.3 Opposuuolattu vähintään neljän vuorokauden ajan ja esikypsennetty keittämällä.
- 1.4 Suolaliuos ruiskutetaan lihaan, mitä seuraa opposuuolaus. Suolausaika on 14–21 vuorokautta, minkä jälkeen lihaa kypsytetään 4–5 viikon ajan kylmäsavustamalla.
- 1.5 Opposuuolattu 4–5 vuorokauden ajan 5–7 °C:n lämpötilassa, kypsytetty tyypillisesti 24–40 tunnin ajan 22 °C:n lämpötilassa, mahdollisesti savustettu 24 tunnin ajan 20–25 °C:n lämpötilassa ja varastoitu 3–6 viikon ajan 12–14 °C:n lämpötilassa.
- 1.6 Suolausaika lihanpalojen muodosta ja painosta riippuen noin kaksi vuorokautta/kg, mitä seuraa tasaantuminen/kypsytytys.
- 2 Kuivasuolausmenetelmässä nitriittejä ja/tai nitraatteja, suolaa sekä muita ainesosia sisältävä kuiva suolausseos levitetään lihan pinnalle, mitä seuraa tasaantumis- ja kypsytyisaika. Lihatuotteet voidaan jatkokäsitellä esimerkiksi savustamalla.
- 2.1 Kuivasuolaus, jota seuraa vähintään neljä vuorokautta kestävä kypsytytys.
- 2.2 Kuivasuolaus ja vähintään 10 vuorokautta kestävä tasaantumisaika ja yli 45 vuorokautta kestävä kypsytyisaika.
- 2.3 Kuivasuolattu 10–15 vuorokauden ajan, mitä seuraa 30–45 vuorokautta kestävä tasaantumisaika ja vähintään kaksi kuukautta kestävä kypsytyisaika.
- 2.4 Kuivasuolattu kolmen vuorokauden ajan + 1 vuorokausi/kg, mitä seuraa yhden viikon pituinen jälkisuolaus ja 45 vuorokauden–18 kuukauden pituinen kypsytyisaika.
- 2.5 Suolausaika lihanpalojen muodosta ja painosta riippuen noin 10–14 vuorokautta, mitä seuraa tasaantuminen/kypsytytys.
- 3 Opposuuolaus- ja kuivasuolausprosessit käytettyinä yhdessä tai kun nitriittejä ja/tai nitraatteja sisältyy koostettuun tuotteeseen tai kun suolaliuos ruiskutetaan tuotteeseen ennen kypsennyksiä. Tuotteet voidaan jatkokäsitellä esimerkiksi savustamalla.
- 3.1 Kuivasuolaus ja opposuuolaus käytettyinä yhdessä (ilman suolaliuoksen ruiskuttamista). Suolausaika lihanpalojen muodosta ja painosta riippuen noin 14–35 vuorokautta, mitä seuraa tasaantuminen/kypsytytys.
- 3.2 Suolaliuos ruiskutetaan lihaan, minkä jälkeen vähintään kahden vuorokauden kuluttua lihaa keitetään kiehuvaassa vedessä enintään kolmen tunnin ajan.
- 3.3 Tuotteella on vähintään neljän viikon pituinen kypsytyisaika, ja veden ja valkuaisaineen välinen suhde on vähemmän kuin 1,7.
- 3.4 Vähintään 30 päivää kestävä kypsytyisaika.
- 3.5 Kuivattu tuote, joka on kypsennetty keittämällä 70 °C:n lämpötilassa, mitä seuraa 8–12 vuorokautta kestävä kuivaus- ja savustusprosessi. Fermentoitunut tuote käy läpi 14–30 vuorokauden pituisen kolmivaiheisen fermentoitumisprosessin, jonka jälkeen se savustetaan.
- 3.6 Kestomakkara ilman lisättyjä nitriittejä. Tuote fermentoidaan 18–22 °C:n tai sitä alhaisemmassa (10–12 °C) lämpötilassa, minkä jälkeen sillä on vähintään kolmen viikon kypsytyisaika. Tuotteen veden ja valkuaisaineen välinen suhde on vähemmän kuin 1,7.

▼B

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
E 280 E 281 E 282 E 283	Propionihappo Natriumpropionaatti Kalsiumpropionaatti Kaliumpropionaatti (1)	Valmiiksi pakattu viipaloitu leipä ja ruisleipä	3 000 mg/kg laskettuna propionihapoksi
		Leipä, jonka energiamäärää on pienennetty Esileivottu, valmiiksi pakattu leipä Valmiiksi pakatut konditoriatuotteet (mukaan lukien jauhopohjaiset makeist tuotteet), joiden vesiaktiivisuus on yli 0,65 Valmiiksi pakatut rolls, buns ja pita	2 000 mg/kg laskettuna propionihapoksi
		Christmas pudding Valmiiksi pakattu leipä	1 000 mg/kg laskettuna propionihapoksi

▼ M2

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
		Pakattu <i>pølseød, boller</i> ja <i>dansk flutes</i>	2 000 mg/kg laskettuna
		Juusto ja juustoa jäljittelevät valmisteet (vain pintakäsittely)	propionihapoksi <i>quantum satis</i>
▼ <u>B</u> E 1105	Lysosyyymi	Kypsytetty juusto	<i>quantum satis</i>
▼ <u>M6</u>		Viini asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ⁽²⁾ ja sen soveltamisasetuksen (EY) N:o 1622/2000 ⁽³⁾ mukaisesti	(pro memoria)

▼ B

(1) Propionihappoa ja sen suoloja voi esiintyä joissakin fermentoiduissa tuotteissa hyvän valmistustavan mukaisten fermentaatioprosessien tuloksena.

► M6 ⁽²⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1493/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, viinin yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1). Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1795/2003 (EUVL L 262, 14.10.2003, s. 13).

⁽³⁾ Komission asetus (EY) N:o 1622/2000, annettu 24 heinäkuuta 2000, viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä viininvalmistusmenetelmiä ja -käsittelyjä koskevista yhteisön säännöistä (EYVL L 194, 31.7.2000, s. 1). Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1410/2003 (EUVL L 201, 8.8.2003, s. 9). ◀

▼ **B**

D OSA

Muut hapettumisenestoaineet

Huomautuksia

► **M7** Taulukon * viittaa suhteellisuussääntöön: kun käytetään gallaattien, TBHQ:n, BHA:n ja BHT:n yhdistelmiä, yksittäisiä tasoja on alennettava suhteessa. ◀

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä (mg/kg)
▼ M7			
E 310	Propyylogallaatti	Rasvat ja öljyt lämpökäsiteltyjen elintarvikkeiden ammattimaiseen valmistukseen	200* (gallaatit, TBHQ ja BHA, yksittäin tai yhdistelmänä)
E 311	Oktyylogallaatti		
E 312	Dodekylogallaatti	Paistoöljy ja -rasva, pois luettuna oliivien puristusjätteestä saatava öljy	100* (BHT)
E 319	Tert-butyylihydroksikinoni (TBHQ)	Laardi, kalaöljy, naudan, lintukarjan ja lampan rasva	molemmat laskettuna kokonaisrasvapitoisuudesta
E 320	Butyylihydroksianisoli (BHA)	Kakkujauheet Viljapohjaiset naposteltavat valmisteet Maitojauhe automaatteja varten	200 (gallaatit, TBHQ ja BHA, yksittäin tai yhdistelmänä)
E 321	Butyylihydroksi-tolueeni (BHT)	Kuivatut keitot ja liemet Kastikkeet Kuivattu liha Jalostetut pähkinät Esikeitetyt viljatuotteet	laskettuna kokonaisrasvapitoisuudesta
		Maustevalmisteet ja mausteet	200 (gallaatit ja BHA, yksittäin tai yhdistelmänä) laskettuna kokonaisrasvapitoisuudesta
		Kuivatut perunat	25 (gallaatit, TBHQ ja BHA, yksittäin tai yhdistelmänä)
		Purukumi Direktiivissä 2002/46/EY määritellyt ravintolisät	400 (gallaatit, TBHQ, BHT ja BHA, yksittäin tai yhdistelmänä)
		Haihtuvat öljyt	1 000 (gallaatit, TBHQ ja BHA, yksittäin tai yhdistelmänä)
		Muut aromit kuin haihtuvat öljyt	100* (gallaatit, yksittäin tai yhdistelmänä) 200* (TBHQ, BHA, yksittäin tai yhdistelmänä)
▼ B			
E 315 E 316	Erytorbiinihappo Natriumerytorbaatti	► M6 Laukka-suolatut lihatuotteet ja täyssäilötyt lihatuotteet ◀	500 laskettuna erytorbiinihapoksi
		Kalasäilykkeet ja -puolisäilykkeet	1 500 laskettuna erytorbiinihapoksi
		Jäädetyt ja pakastetut punanahkaiset kalat	
▼ M7			
E 586	4-hekssyyliresorsinoli	Tuoreet, jäädetyt ja pakastetut äyriäiset	2 mg/kg jäämänä äyriäisen lihassa

▼ B

LIITE 4

MUUT SALLITUT LISÄAINEET

Ilmoitetut enimmäismäärät koskevat elintarvikkeita, jotka on valmistettu valmistajan ohjeiden mukaisesti nautintavalmiiksi.

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
E 297	Fumaarihappo	(pro memoria) Viini, joka vastaa asetusta (ETY) N:o 1873/84, joka sallii tiettyjen tuontiviinien tarjoamisen tai asettamisen suoraan kulutukseen, kun nämä viinit ovat mahdollisesti läpikäyneet enologisia prosesseja, joista ei säädetä asetuksessa (ETY) N:o 337/79	
		Konditoriatuotteiden täytteet ja koristekastikkeet	2,5 g/kg
		Sokerimakeiset	1 g/kg
		Hyytelömäiset jälkiruuat Hedelmänmakuiset jälkiruuat Kuivat jälkiruokajauheet	4 g/kg
		Pikajauheet hedelmäpohjaisia juomia varten	1 g/l
		Maustettujen tee- ja yrttiutejuomien valmistamiseen tarkoitettujen pikajuomavalmisteet	1 g/kg
		Purukumi	2 g/kg
E 338	Fosforihappo	Seuraavissa valmisteissa ilmoitetut fosforihapon ja fosfaattien E 338, E 339, E 340, E 341, E 343, E 450, E 451 ja E 452 enimmäismäärät P ₂ O ₅ :na ilmaistuna voidaan lisätä yksinään tai yhdistelmät:	
		Alkoholittomat maustetut juomat	700 mg/l
		Steriloitu ja iskukuumennettu maito	1 g/l
		Sokerikyllöstetyt hedelmät	800 mg/kg
		Hedelmävalmisteet	800 mg/kg

▼ M2▼ B▼ M2

▼ **M2**

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
E 339	Natriumfosfaatit	Maitotiiviste, jossa kuiva-ainetta alle 28 %	1 g/kg
	i) Mononatriumfosfaatti	Maitotiiviste, jossa kuiva-ainetta yli 28 %	1,5 g/kg
	ii) Dinatriumfosfaatti	Maitojauhe ja rasvaton maitojauhe	2,5 g/kg
	iii) Trinatriumfosfaatti	Pästöroidut, steriloidut ja iskukuumennetut kermit	5 g/kg
E 340	Kaliumfosfaatit	Sulatejuusto ja sulatejuustoa jäljittelevät valmisteet	20 g/kg
	i) Monokaliumfosfaatti	Lihavalmisteet	5 g/kg
	ii) Dikaliumfosfaatti	Urheilujuomat ja ”prepared table waters”	0,5 g/l
	iii) Trikaliumfosfaatti	► M7 Direktiivissä 2002/46/EY määritellyt ravintolisät ◀	<i>quantum satis</i>
E 341	Kalsiumfosfaatit	Suola ja suolavalmisteet	10 g/kg
	i) Monokalsiumfosfaatti	Kasviproteiinijuomat	20 g/l
	ii) Dikalsiumfosfaatti	Juoman valkaisuaineet	30 g/kg
	iii) Trikalsiumfosfaatti	Juoman valkaisuaineet automaatteja varten	50 g/kg
E 343	Magnesiumfosfaatit	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet	1 g/kg
	i) Monomagnesiumfosfaatti	Jälkiruoat	3 g/kg
	ii) Dimagnesiumfosfaatti	Kuivat jälkiruokajauheet	7 g/kg
		Konditoriatuotteet	20 g/kg
E 450	Difosfaatit	Jauhot	2,5 g/kg
	i) Dinatriumdifosfaatti	Jauhot, itsenousevat	20 g/kg
	ii) Trinatriumdifosfaatti	<i>soda bread</i>	20 g/kg
	iii) Tetranatriumdifosfaatti	Munamassa (valkuainen, keltuainen, tai koko muna)	10 g/kg
	v) (SIC! iv)) Tetrakaliumdifosfaatti	Kastikkeet	5 g/kg
	vi) (SIC! v)) Dikaliumdifosfaatti	Keitot ja lihaliemet	3 g/kg
	vii) (SIC! vi)) Kalsiumdivetydifosfaatti	Pikatee ja pikayrttiutejuomat	2 g/kg
	► M6 ————— ◀	► M6 ————— ◀	<i>quantum satis</i>
	Purukumi		
	Kuivat elintarvikejauheet		10 g/kg
	Maitotuotepohjaiset suklaa- ja mallasjuomat		2 g/l
	Alkoholijuomat (ei kuitenkaan viini ja olut)		1 g/l
	Aamiaisviljavalmisteet		5 g/kg

▼ M2

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä	
E 451	Trifosfaatit	Suolapalat	5 g/kg	
		Surimi	1 g/kg	
		Kala- ja äyriäistahna	5 g/kg	
		i) Pentanatriumfosfaatti	Koristekastikkeet (pannukak-kusiirappi, maustesiirapit pirtelöitä ja jäätelöä varten; vastaavat tuotteet)	3 g/kg
		ii) Pentakaliumtrifosfaatti	Erityisruokavaliovalmisteet	5 g/kg
E 452	Polyfosfaatit	Liha- ja kasvituotteiden pinnan hyytelöimisaineet	4 g/kg	
		Sokerimakeiset	5 g/kg	
		i) Natriumpolyfosfaatti	Kuorrutussokeri	10 g/kg
		ii) Kaliumpolyfosfaatti	Nuudelit	2 g/kg
		iii) Natriumkalsiumpolyfosfaatti	Taikinat	12 g/kg
		iv) Kalsiumpolyfosfaatit	Jalostamattomat kalafileet, jäädytetyt ja pakastetut	5 g/kg
		Jalostamattomat ja jalostetut simpukat ja äyriäiset jäädytetyinä ja pakastettuina	5 g/kg	
		Perunavalmisteet (mukaan luettuna jäädytetyt, pakastetut, jäädytetyt ja kuivatut jalostusvalmisteet) sekä esikypsennetyt jäädytetyt ja pakastetut perunat	5 g/kg	
		Levitettävät ravintorasvat, paitsi voi	5 g/kg	
		Hapatetusta kermasta tehty voi	2 g/kg	
▼ <u>M6</u>	Silloitettu natriumkarboksime-tyyliselluloosa	Tölkitetyt äyriäisvalmisteet	1 g/kg	
		Leivontavuokien voiteluun tarkoitettut vesipohjaiset emulsiot	30 g/kg	
		Juoma-automaatteihin tarkoi-tetut kahvipohjaiset juomat	2 g/l	
		Aromit	40 g/kg	
		▼ <u>M2</u>	► <u>M7</u> Direktiivissä 2002/46/EY määritellyt ravintolisät kiinteässä muodossa ◀	30 g/kg

▼ **B**

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
E 431	Polyoksyetyleeni (40) stearaatti	(pro memoria) asetus (ETY) N:o 1873/84, joka sallii tiettyjen tuontiviinien tarjoamisen tai asettamisen suoraan kulutukseen, kun nämä viinit ovat mahdollisesti läpikäyneet enologisia prosesseja, joista ei säädetä asetuksessa (ETY) N:o 337/79	
E 353	Metaviinihappo	Viini, joka täyttää asetukset (ETY) N:o 822/87, (ETY) N:o 4252/88, (ETY) N:o 2332/92 ja (ETY) N:o 1873/84 sekä niiden täytäntöönpanomääräykset	
		<i>Made wine</i>	100 mg/l
E 355 E 356 E 357	Adipiinihappo Natriumadipaatti Kaliumadipaatti	Konditoriatuotteiden täytteet ja koristekastikkeet Jälkiruokajauheet Hyytelömäiset jälkiruuat Hedelmänmakuiset jälkiruuat Juomajauheet kotikäyttöä varten	2 g/kg 1 g/kg 6 g/kg 1 g/kg 10 g/l
			laskettuna adipiinihoksisidiiri lukuun ottamatta
E 363	Muurahaishappo	Jälkiruuat	6 g/kg
		Keitot ja lihaliemet	5 g/kg
		Juomajauheet kotikäyttöä varten	3 g/l
▼ M7			
E 385	Kalsiumdinatriumetyleenidiamiinitetra-asetatti (Kalsiumdinatrium-EDTA)	Emulgoidut kastikkeet	75 mg/kg
		Säilötty ja pullotetut palkohedelmat, palkokasvit, sienet ja artisokat	250 mg/kg
		Säilötty ja pullotetut äyriäiset ja simpukat	75 mg/kg
		Säilötty ja pullotettu kala	75 mg/kg
		Asetuksen (EY) N:o 2991/94 (¹) liitteissä B ja C määritellyt levitettävät ravintorasvat, joiden rasvapitoisuus on enintään 41 %	100 mg/kg
		Jäädetyt ja pakastetut äyriäiset	75 mg/kg
		<i>Libamáj, egészben és tömbben</i>	250 mg/kg

▼ B

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä	
E 405	Propyleeniglykoliaaliginaatti	Rasvaemulsiot	3 g/kg	
		Konditoriatuotteet	2 g/kg	
		Konditoriatuotteiden ja jälkiruokien täytteet, koristekastikkeet ja päällysteet	5 g/kg	
		Sokerimakeiset	1,5 g/kg	
		Mehu- ja juomajäät	3 g/kg	
		Vilja- ja perunapohjaiset nasteltavat valmisteet	3 g/kg	
		Kastikkeet	8 g/kg	
		Olut	100 mg/l	
		Purukumi	5 g/kg	
		Hedelmä- ja vihannesvalmisteet	5 g/kg	
		Alkoholittomat maustetut juomat	300 mg/l	
		Emulgoitu likööri	10 g/l	
		► <u>M7</u> Direktiivissä 1999/21/EY määritellyt ruokavaliovalmisteet erityisiin lääkinnällisiin tarkoituksiin ◄; painonvalvontaan käytetty dieettituote, jonka on tarkoitus korvata päivittäinen kokonaisuuruun saanti tai yksittäinen ateria	1,2 g/kg	
		► <u>M7</u> Direktiivissä 2002/46/EY määritellyt ravintolisät ◄	1 g/kg	
▼ <u>M2</u>	siideri lukuun ottamatta <i>cidre bouché</i>	100 mg/l		
E 416	Karaijakumi	Vilja- ja perunapohjaiset nasteltavat valmisteet	5 g/kg	
		Pähkinöiden päällyste	10 g/kg	
		Konditoriatuotteiden täytteet, koristekastikkeet ja päällysteet	5 g/kg	
		Jälkiruuat	6 g/kg	
		Emulgoidut kastikkeet	10 g/kg	
		Munapohjaiset liköörit	10 g/l	
		► <u>M7</u> Direktiivissä 2002/46/EY määritellyt ravintolisät ◄	<i>quantum satis</i>	
		Purukumi	5 g/kg	
		▼ <u>B</u>	Aromit	50 g/kg
		▼ <u>M6</u>		

▼ B

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
E 420 E 421 E 953 E 965 E 966 E 967	Sorbitoli (i) Sorbitoli (ii) Sorbitolisiirappi Mannitoli Isomalt Maltitoli (i) Maltitoli (ii) Maltitolisiirappi Laktitoli Ksylitoli	Elintarvikkeet yleensä (paitsi juomat ja 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettut elintarvikkeet) Jäädetyt ja pakastetut jalostamattomat kalat, äyriäiset, simpukat ja pääjalkaiset	<i>quantum satis</i> Liköörit (muihin kuin makeutustarkoituksiin)

▼ M7

E 968	Erytritoli	Elintarvikkeet yleensä (paitsi juomat ja 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettut elintarvikkeet) Jäädetyt ja pakastetut jalostamattomat kalat, äyriäiset, nilviäiset ja pääjalkaiset Liköörit	<i>quantum satis</i> <i>quantum satis</i> <i>quantum satis</i> Muuhun kuin makeutukseen
-------	------------	--	--

▼ B

E 432 E 433 E 434 E 435 E 436	Polyoksytyleenisorbitaani-monolauraatti (polysorbaatti 20) Polyoksytyleenisorbitaani-monooleaatti (polysorbaatti 80) Polyoksytyleenisorbitaani-monopalmitaatti (polysorbaatti 40) Polyoksytyleenisorbitaani-monostearaatti (polysorbaatti 60) Polyoksytyleenisorbitaani-tristearaatti (polysorbaatti 65)	Konditoriatuotteet Leivontaan käytettävät rasvaemulsiot Maitoa ja kermaa jäljittelevät valmisteet Syötävät jäädykkeet Jälkiruuat Sokerimakeiset Emulgoidut kastikkeet Keitot Purukumi ► <u>M7</u> Direktiivissä 2002/46/EY määritellyt ravintolisät ◀ ► <u>M7</u> Direktiivissä 1999/21/EY määritellyt ruokavaliovalmisteet erityisiin lääkinnällisiin tarkoituksiin ◀ — Painon tarkkailuun käytetty erityisruokavaliovalmiste, jonka on tarkoitus korvata kaikki päivittäiset ateriat tai yksittäinen ateria	3 g/kg 10 g/kg 5 g/kg 1 g/kg 3 g/kg 1 g/kg 5 g/kg 1 g/kg 5 g/kg <i>quantum satis</i> 1 g/kg yksinään tai yhteensä
		Aromit, lukuun ottamatta nestemäisiä savuaromeja ja mausteiden oleoresiineihin ⁽⁹⁾ pohjautuvia aromeja Elintarvikkeet, jotka sisältävät nestemäisiä savuaromeja ja mausteiden oleoresiineihin ⁽⁹⁾ pohjautuvia aromeja	10 g/kg 1 g/kg

▼ M6

▼ B

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
E 442	Ammoniumfosfatidit	► <u>M2</u> Direktiivissä 73/241/ETY tarkoitetut kaakao- ja suklaatuotteet mukaan luetuna täytteet ◀	10 g/kg
		► <u>M2</u> Kyseisiin tuotteisiin pohjautuvat makeiset ◀	10 g/kg
E 444	Sakkaroosiasetaatti-isobutyraatti	Alkoholittomat maustetut sameat juomat	300 mg/l
		Sameat tislattut maustetut alkoholijuomat, joiden alkoholipitoisuus on alle 15 tilavuusprosenttia	300 mg/l
E 445	Puuhartsien glyseroliesterit	Alkoholittomat maustetut sameat juomat	100 mg/l
		Sitruhedelmienpintakäsittely	50 mg/kg
		Sameat tislattut alkoholijuomat tislattujen alkoholijuomien määritelmää, kuvausta ja esittelyä koskevista yleisistä säännöistä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1576/89 mukaisesti (*)	100 mg/l
		Sameat tislattut alkoholijuomat, joiden alkoholipitoisuus on alle 15 tilavuusprosenttia	100 mg/l
E 473 E 474	Rasvahappojen sakkaroosieste-rit Sokeriglyseridit	Säilötty nestemäinen kahvi Lämpökäsitelty lihavalmisteet	1 g/l 5 g/kg (rasva)
		Leivontaan tarkoitetut rasvaemulsiot	10 g/kg
		Konditoriatuotteet	10 g/kg
		Juomien valkaisuaineet	20 g/kg
		Jäätelöt ja jäät	5 g/kg
		Sokerimakeiset	5 g/kg
		Jälkiruuat	5 g/kg
		Kastikkeet	10 g/kg (SIC! g/l)
		Keitot ja lihaliemet	2 g/kg (SIC! g/l)
		Tuoreet hedelmät, pintakäsittely	<i>quantum satis</i>
		Alkoholittomat anispohjaiset juomat	5 g/l
		Alkoholittomat kookos- ja mantelijuomat	5 g/l
		Alkoholijuomat (pois luettuna viini ja olut)	5 g/l
		Kuumien juomien valmistusjauheet	10 g/l

▼ M2▼ B

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
		Kaakaopohjaiset makeiset, mukaan lukien suklaa	5 g/kg
E 477	Rasvahappojen propyleeniglykoliesterit	Konditoriatuotteet Leivontaan tarkoitetut rasvaemulsiot Maitoa ja kermaa jäljittelevät valmisteet Juoman valkaisuaineet Jäätelöt ja jäät Sokerimakeiset Jälkiruuat Muut vispatut jälkiruokakoristeet kuin kerma ► <u>M7</u> Direktiivissä 1999/21/EY määritellyt ruokavaliovalmisteet erityisiin lääkinnällisiin tarkoituksiin ◄; painon valvontaan käytetty dieetti-tuote, jonka on tarkoitus korvata päivittäinen kokonaisruuan saanti tai yksittäinen ateria	5 g/kg 10 g/kg 5 g/kg 1 g/kg 3 g/kg 5 g/kg 5 g/kg 30 g/kg 1 g/kg
E 479b	Termisesti hapetettu ja polyme-roitu soijaöljy	Paistamiseen tarkoitetut rasvaemulsiot	5 g/kg
E 481 E 482	Natriumstearoli-2-laktylaatti Kalsiumstearoli-2-laktylaatti	Konditoriatuotteet Pikariisi Aamiaisviljavalmisteet Emulgoitu likööri Alkoholit, joiden alkoholipitoisuus on alle 15 tilavuusprosenttia Viljapohjaiset naposteltavat valmisteet Purukumi Rasvaemulsiot Jälkiruuat Sokerimakeiset Juoman valkaisuaineet Vilja- ja perunapohjaiset naposteltavat valmisteet Täyssäilötyt jauhetut ja kuutioidut lihatuotteet Kuumien juomien valmistusjauheet ► <u>M7</u> Direktiivissä 1999/21/EY määritellyt ruokavaliovalmisteet erityisiin lääkinnällisiin tarkoituksiin ◄; painon valvontaan käytetty dieetti-tuote, jonka on tarkoitus korvata päivittäinen kokonaisruuan saanti tai yksittäinen ateria	5 g/kg 4 g/kg 5 g/kg 8 g/l 8 g/l 2 g/kg 2 g/kg 10 g/kg 5 g/kg 5 g/kg 3 g/kg 5 g/kg 4 g/kg 2 g/l 2 g/kg

▼B

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
		Leipä (paitsi liitteessä 2 tarkoitettu) <i>Mostarda di frutta</i>	3 g/kg 2 g/kg yksinään tai yhteensä
E 483	Stearyyliitartraatti	Leipomotuotteet (paitsi liitteessä 2 tarkoitettu leipä) Jälkiruuat	4 g/kg 5 g/kg
E 491 E 492 E 493 E 494 E 495	Sorbitaanimonostearaatti Sorbitaanitristearaatti Sorbitaanimonolauraatti Sorbitaanimono-oleaatti Sorbitaanimonopalmitaatti	Konditoriatuotteet Konditoriatuotteiden koristekastikkeet ja päällysteet Hyytelömarmeladi Rasvaemulsiot Maitoa ja kermaa jäljittelevät valmisteet Juoman valkaisuaineet Nestemäiset teetiivisteet ja nestemäiset hedelmä- ja yrttijuomatiivisteet Jäätelöt ja jäät Jälkiruuat Sokerimakeiset Kaakaopohjaiset makeiset, mukaan lukien suklaa ► M7 Direktiivissä 2002/46/EY määritellyt ravintolisät ◀ Leivontahiiva Purukumi ► M7 Direktiivissä 1999/21/EY määritellyt ruokavaliovalmisteet erityisiin lääkinnällisiin tarkoituksiin ◀ lääkinnällisiin tarkoituksiin tarkoitettujen dieettiruukin valvontaan käytetty dieettituote, jonka on tarkoitus korvata päivittäinen kokonaisruuan saanti tai yksittäinen ateria (pro memoria) vain E 491, viini, joka vastaa asetusta (ETY) N:o 1873/84, joka sallii tiettyjen tuontiviinien tarjoamisen tai asettamisen suoraan kulutukseen, kun nämä viinit ovat mahdollisesti läpikäyneet enologisia prosesseja, joista ei säädetä asetuksessa (ETY) N:o 337/79	10 g/kg 5 g/kg 25 mg/kg (2) 10 g/kg 5 g/kg 5 g/kg 0,5 g/l 0,5 g/kg 5 g/kg 5 g/kg 10 g/kg (3) 5 g/kg <i>quantum satis</i> <i>quantum satis</i> 5 g/kg 5 g/kg yksinään tai yhteensä
E 512	Tinakloridi	Tölkitetty ja pullotettu valkoinen parsia	25 mg/kg Sn

▼ B

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
E 520 E 521 E 522 E 523	Alumiinisulfaatti Alumiininatriumsulfaatti Alumiinikaliumsulfaatti Alumiiniammoniumsulfaatti	Munanvalkuainen Kandeeratut, sokerilla kyllästetyt ja kuorrutetut hedelmät ja vihannekset	30 mg/kg 200 mg/kg yksinään tai yhteensä, laskettuna alumiiniksi
E 541	Natriumalumiinifosfaatti, hapan	Konditoriatuotteet (vain <i>scories</i> ja kuohkeat tuotteet)	1 g/kg laskettuna alumiiniksi
E 535 E 536 E 538	Natriumferrosyanidi Kaliumferrosyanidi Kalsiumferrosyanidi	Suola ja suolavalmisteet	yksinään tai yhteensä 20 mg/kg, vedetön kaliumferrosyanidi

▼ M6

E 551	Silikonidioksidi	Aromit	50 g/kg
-------	------------------	--------	---------

▼ B

E 551 E 552 E 553a E 553b E 554 E 555 E 556 E 559	Piidioksidi Kalsiumsilikaatti i) Magnesiumsilikaatti ii) Magnesiumtrisilikaatti (4) Talkki (4) Natriumalumiinisilikaatti Kaliumalumiinisilikaatti Kalsiumalumiinisilikaatti Alumiinisilikaatti (kaoliini)	Kuivat jauhemaiset elintarvikkeet (mukaan lukien soke-rit) Suola ja suolavalmisteet ► <u>M7</u> Direktiivissä 2002/46/EY määritellyt ravintolisät ◀ Tabletin ja päällystetyn tabletin muotoiset elintarvikkeet ► <u>M2</u> Viipaloitu tai raastettu kova, puolikova ja sulatejuusto ◀ ► <u>M2</u> Viipaloidut tai raastetut juustoa jäljittelevät valmisteet sekä sulatejuustoa jäljittelevät valmisteet ◀	10 g/kg 10 g/kg <i>quantum satis</i> <i>quantum satis</i> ► <u>M2</u> 10 g/kg ◀
		Purukumi	<i>quantum satis</i> (5)
		Riisi	
		Makkarat (vain pintakäsittely)	
		Maustevalmisteet	30 g/kg
		Makeiset suklaata lukuun ottamatta (vain pintakäsittely)	<i>quantum satis</i>
		Vuokien voiteluun tarkoitetut tuotteet	30 g/kg

▼ M2▼ B

E 579	Ferroglykonaatti	Oliivit, jotka ovat tummentuneet hapettumalla	150 mg/kg Fe
E 585	Ferrolaktaatti		

▼ **B**

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä		
E 620	Glutaamihappo	Elintarvikkeet yleensä (paitsi 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettut)	10 g/kg yksinään tai yhteensä		
E 621	Mononatriumglutamaatti				
E 622	Monokaliumglutamaatti				
E 623	Kalsiumdiglutamaatti			Maustevalmisteet ja -kastikkeet	<i>quantum satis</i>
E 624	Monoammoniumglutamaatti				
E 625	Magnesiumdiglutamaatti				
E 626	Guanyylihapo	Elintarvikkeet yleensä (paitsi 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettut)	500 mg/kg yksinään tai yhteensä, laskettuna guanyylihapoksi		
E 627	Dinatriumguanyaatti				
E 628	Dikaliumguanyaatti				
E 629	Kalsiumguanyaatti				
E 630	Inosiinihapo				
E 631	Dinatriuminosinaatti	Maustevalmisteet ja -kastikkeet	<i>quantum satis</i>		
E 632	Dikaliuminosinaatti				
E 633	Kalsiuminosinaatti				
E 634	Kalsium 5'-ribonukleotidit				
E 635	Dinatrium 5'-ribonukleotidit				
E 900	Dimetyylipolysiloksaani	Hillot, hyytelöt ja marmeladit, sellaisina kuin ne on määritelty direktiivissä 79/693/ETY, ja vastaavat hedelmälevitteet, mukaan lukien vähän energiaa sisältävät valmisteet	10 mg/kg		
		Keitot ja liemet	10 mg/kg		
		Paistoöljyt ja -rasvat	10 mg/kg		
		Makeiset (ei kuitenkaan suklaa)	10 mg/kg		
		Alkoholittomat maustetut juomat	10 mg/l		
		Ananasmehu	10 mg/l		
		Tölkitetyt ja pullotetut hedelmät ja vihannekset	10 mg/kg		
		Purukumi (pro memoria)	100 mg/kg		
		Viini, joka täyttää asetuksen (ETY) N:o 1873/84, joka sallii tiettyjen tuontiviinien tarjoamisen tai asettamisen suoraan kulutukseen, kun nämä viinit ovat mahdollisesti läpikäyneet enologisia prosesseja, joista ei säädetä asetuksessa (ETY) N:o 337/79			
		<i>Sod...Saft</i>	10 mg/l		
		Taikinat	10 mg/kg		
		siideri lukuun ottamatta <i>cidre bouché</i>	10 mg/l		
		Aromit	10 mg/kg		

▼ **M2**▼ **M6**

▼ B

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
E 912	Montaanahapon esterit	Tuoreet sitrushedelmät (vain pintakäsittely)	<i>quantum satis</i>
E 914	Oksidoitu polyetyleenivaha		
		Tuore meloni, mango, papaija, avokado ja ananas (vain pintakäsittely)	<i>quantum satis</i>
E 927b	Karbamidi	Purukumi, johon ei ole lisätty sokereita	30 g/kg
E 950	Acesulfaami-K	Purukumi, johon on lisätty sokereita	800 mg/kg
E 951	Aspartaami		2 500 mg/kg
E 957	Taumatini		10 mg/kg (vain arominvahventajana) ⁽⁶⁾
		Vesipohjaiset alkoholittomat maustetut juomat	0,5 mg/l
		Jälkiruoat - maitopohjaiset ja ei-maitopohjaiset	5 mg/kg (ainoastaan arominvahventajana)
E 959	Neohesperidiini	Purukumi, johon on lisätty sokereita	150 mg/kg ⁽⁶⁾
		Asetuksen (EY) N:o 2991/94 liitteissä B ja C määritellyt levitettävät ravintorasvat	5 mg/kg
		Lihatuotteet Hedelmähyttelöt Kasvisproteiinit	5 mg/kg (vain arominvahventajana)
E 999	Kvilliaaute	Vesipohjaiset maustetut alkoholittomat juomat	200 mg/l ilmoitetaan vedettömänä uutteenä
		siideri, lukuun ottamatta <i>cidre bouché</i>	200 mg/l vedettömänä uutteenä laskettuna
E 1201	Polyvinyylipyrrolidoni		<i>quantum satis</i>
E 1202	Polyvinyylipolypyrrolidoni	► <u>M7</u> Direktiivissä 2002/46/EY määritellyt ravintolisät tablettin tai päällystetyn tablettin muodossa ◀	
E 1505	Trietyylisitraatti	Kuivattu munanvalkuaismassa	<i>quantum satis</i>
E 1518	Glyseroltriasetaatti (triasetiini)	Purukumi	<i>quantum satis</i>

▼ **M2**

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
E 459	Betasyklodekstriini	Elintarvikkeet tabletin ja päällystetyn tabletin muodossa Kapseloituna aromina seuraavissa: — Maustetut teet ja maustetut pikajuomajauheet — Maustetut suolapalat	<i>quantum satis</i> 500 mg/l 1 g/kg nautintavalmiissa elintarvikkeissa ja elintarvikkeissa, jotka ennastetaan valmistajan ohjeiden mukaisesti

▼ **M6**▼ **M2**

E 425	Konjac ⁽⁷⁾ i) Konjac-harts ii) Konjac-glukomannaani	► M4 Elintarvikkeet yleensä (paitsi 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen elintarvikkeiden ja hyytelömakeisten minimipakettien pakattujen hyytelömakeisten mukaan lukien) ◀	10 g/kg yksittäin tai yhdistelmänä
-------	--	---	---

▼ **M3**

E 650	Sinkkiasetaatti	Purukumi	1 000 mg/kg
E 943a E 943b E 944	Butaani Isobutaani Propaani	Pannuissa käytettävä kasviöljysumute (ainoastaan ammattimaiseen käyttöön) Vesipohjaiset emulsiosumutet	<i>quantum satis</i>

▼ **M6**

E 907	Vetykäsitelty poly-1-dekeeni	Seuraavien pintakäsittelyaineena: — Sokerimakeiset — Kuivatut hedelmät	2 g/kg 2 g/kg
-------	------------------------------	--	----------------------

▼ **M7**

E 1505	Trietyylisitraatti	Aromit	3 g/kg kaikista lähteistä nautintavalmiissa elintarvikkeissa ja elintarvikkeissa, jotka ennastetaan valmistajan ohjeiden mukaisesti; joko yksittäin tai yhdistelmänä. Juomissa E 1520:n enimmäismäärä on 1g/l kermallisköörejä lukuun ottamatta
E 1517	Glyseryylidiasetaatti (diasetiini)		
E 1518	Glyseryylitriasetiini (triasetiini)		
E 1520	Propaani-1,2-dioli (propyleeniglykoli)		

▼ M6

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
E 1519	Bentsyylialkoholi	Seuraavien aromina: — Liköörit, maustetut viinit, maustetut viinipohjaiset juomat ja maustetut viinistä valmistetut juomasekoitukset — Makeiset ja suklaa ja konditoriatuotteet	100 mg/l 250 mg/kg kaikista lähteistä nautintavalmiissa elintarvikkeissa ja elintarvikkeissa, jotka enastetaan valmistajan ohjeiden mukaisesti.

▼ M7

E 426	Soijapapuhemiselluloosa	Vähittäismyyntiin tarkoitettujen maitotuotepohjaisien juomien Direktiivissä 2002/46/EY määritellyt ravintolisät Emulgoidut kastikkeet Vähittäismyyntiin tarkoitettujen valmiiksi pakattujen konditoriatuotteiden Vähittäismyyntiin tarkoitettujen valmiiksi pakattujen nautittavaksi valmiiden itämaisten nuudeliin Vähittäismyyntiin tarkoitettujen valmiiksi pakattujen nautittavaksi valmiiden riisin Vähittäismyyntiin tarkoitettujen valmiiksi pakattujen peruna- ja riisivalmisteiden (mukaan luetuna jäädytetyt, pakastetut, jäädytetyt ja kuivatut jalosteet) Kuivatut, tiivistetyt, jäädytetyt ja pakastetut munavalmisteet Hyytelömakeiset lukuun ottamatta minipikareihin pakattuja hyytelömakeisiä	5 g/l 1,5 g/l 30 g/l 10 g/kg 10 g/kg 10 g/kg 10 g/kg 10 g/kg
E 1204	Pullulaani	Direktiivissä 2002/46/EY määritellyt ravintolisät kapseli- tai tabletti muodossa Hengityksen raikastamiseen käytettävät erityisen pienikokoiset kalvomuotoiset makeiset	<i>quantum satis</i> <i>quantum satis</i>

▼ M7

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
E 1452	Alumiinioktenyylisukkinaattitärkkelys	Kapseloidut vitamiinivalmisteet direktiivissä 2002/46/EY määritellyissä ravintolisissä	35 g/kg ravintolisässä

▼ B

► M2 ⁽¹⁾ EYVL L 316, 9.12.1994, s. 2 ◀

⁽²⁾ Vain E 493.

⁽³⁾ Vain E 492.

⁽⁴⁾ Asbestion.

⁽⁵⁾ Vain E 553b.

⁽⁶⁾ Jos E 950, E 951, E 957 ja E 959 käytetään purukumissa samanaikaisesti, kunkin enimmäismäärää alennetaan suhteessa.

► M2 ⁽⁷⁾ Aineita ei saa käyttää valmistettaessa kuivia elintarvikkeita, jotka turpoavat ruoansulatuskanavassa. ◀

► M3 ⁽⁸⁾ EYVL L 160, 12.6.1989, s. 1. ◀

► M6 ⁽⁹⁾ Mausteiden oleoresiinit määritellään mausteutteiksi, joista on haihdutettu uuttamisliuotin, jolloin jäljelle jää haihtuvan öljyn ja mausteen hartsiaineksen seos. ◀

▼B

LIITE 5

SALLITUT KANTAJA-AINEET JA KANTAJALIUOTTIMET

Huomautus:

Tähän luetteloon eivät sisälly

1. Aineet, joita pidetään yleisesti elintarvikkeina,
2. Direktiivin 1 artiklan 5 kohdassa tarkoitettut aineet,
3. Aineet, joilla on ensi sijassa hapon tai happamuudensäätöaineen tehtävä, kuten sitruunahappo ja ammoniumhydroksidi.

E N:o	Nimi	Rajoitukset
▼M3 E 1520	Propaani-1,2-dioli (Propyleeniglykoli)	Värit, emulgointi- ja hapettumisenestoaineet sekä entsyymit (enintään 1 g/kg elintarvikkeessa)
▼B E 422 E 420 E 421 E 953 E 965 E 966 E 967	Glyseroli Sorbitoli Mannitoli Isomalt Maltitoli Lactitoli Ksylitoli	
▼M7 E 968	Erytritoli	
▼B E 400-404 E 405 E 406 E 407 E 410 E 412 E 413 E 414 E 415 E 440 E 432 E 433 E 434 E 435 E 436	Algiinihappo ja sen natrium-, kalium-, kalsium- ja ammoniumsuolat Propyleeniglykoliaalginaatti Agar-Agar Karrageeni Johanneksenleipäpuujauhe Guarkumi Tragantti Arabikumi Ksantaanikumi Pektiinit Polyoksyetyleenisorbitaani-monolauraatti (polysorbaatti 20) Polyoksyetyleenisorbitaani-mono-oleaatti (polysorbaatti 80) Polyoksyetyleenisorbitaani-monopalmitaatti (polysorbaatti 40) Polyoksyetyleenisorbitaani-monostearaatti (polysorbaatti 60) Polyoksyetyleenisorbitaani-tristearaatti (polysorbaatti 65)	Vaahdonestoaineet
▼B E 442	Ammoniumfosfatidit	Hapettumisenestoaineet

▼B

E N:o	Nimi	Rajoitukset
E 460	Selluloosa (mikrokiteinen tai jauhemainen)	
E 461	Metyyliselluloosa	
▼ <u>M7</u>		
E 462	Etyyliselluloosa	
▼ <u>B</u>		
E 463	Hydroksipropyyliselluloosa	
E 464	Hydroksipropyylimetyyliselluloosa	
E 465	Etyylimetyyliselluloosa	
E 466	Karboksimetyyliselluloosa Natriumkarboksimetyyliselluloosa	
E 322	Lesitiini	} Värit ja rasvaliukoiset hapettumisenestoaineet
E 432-436	Polysorbaatit 20, 40, 60, 65 ja 80	
E 470b	Rasvahappojen magnesiumsuolat	
E 471	Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	
E 472a	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien etikkahap-poesterit	
E 472c	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien sitruunahap-poesterit	
E 472e	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien mono- ja dia-setyyliviinihappoesterit	
E 473	Rasvahappojen sakkaroosiesterit	
E 475	Polyglyserolirasvahappoesterit	
E 491	Sorbitaanimonostearaatti	
E 492	Sorbitaanitristearaatti	
E 493	Sorbitaanimonolauraatti	
E 494	Sorbitaanimono-oleaatti	
E 495	Sorbitaanimonopalmitaatti	
E 1404	Hapotettu tärkkelys	
E 1410	Monotärkkelysfosfaatti	
E 1412	Ditärkkelysfosfaatti	
E 1413	Fosfatoitu ditärkkelysfosfaatti	
E 1414	Asetyloitu ditärkkelysfosfaatti	
E 1420	Tärkkelysasettaatti	
E 1422	Asetyloitu ditärkkelysadipaatti	
E 1440	Hydroksipropyylitärkkelys	
E 1442	Hydroksipropyyliditärkkelysfosfaatti	
E 1450	Natriumoktenyylisukkinaattitärkkelys	
E 170	Kalsiumkarbonaatit	
E 263	Kalsiumasettaatti	
E 331	Natriumsitraatit	
E 332	Kaliumsitraatit	
E 341	Kalsiumfosfaatit	
E 501	Kaliumkarbonaatit	
E 504	Magnesiumkarbonaatit	

▼ **B**

E N:o	Nimi	Rajoitukset
E 508	Kaliumkloridi	
E 509	Kalsiumkloridi	
E 511	Magnesiumkloridi	
E 514	Natriumsulfaatti	
E 515	Kaliumsulfaatti	
E 516	Kalsiumsulfaatti	
E 517	Ammoniumsulfaatti	
E 577	Kaliumglukonaatti	
E 640	Glysiini ja sen natriumsuola	
E 1505	Trietyylisitraatti	
E 1518	Glyceryylitriasettaatti (triasetiini)	
E 551	Piidioksidi	Emulgointiaineet ja värit, kork. 5 % ► M7 Lisäaineen E 551 osalta: titaanidioksidissa (E 171) ja rautaoksidoissa ja -hydroksidoissa (E 172) (enintään 90 % suhteessa väriaineeseen) ◀
E 552	Kalsiumsilikaatti	
E 553b	Talkki	Värit, enintään 5 %
E 558	Bentoniitti	
E 559	Alumiinisilikaatti (kaoliini)	
E 901	Mehiläisvaha	Värit
E 1200	Polydekstroosi	
E 1201	Polyvinyylipyrrolidoni	Makeutusaineet
E 1202	Polyvinyylipolypyrrolidoni	
E 322	Lesitiinit	hedelmien pintakäsittelyaineet
E 432-436	Polysorbaatit	
E 470a	Rasvahappojen natrium-, kalium- ja kalsiumsuolat	
E 471	Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	
E 491-495	Sorbitaanit	
E 570	Rasvahapot	
E 900	Dimetyylipolysiloksaani	
	Polyetyleeniglykoli 6000	
E 425	Konjac i) Konjac-harts ii) Konjac-glukomannaani	
E 459	Betasyklodekstriini	1 g/kg
E 1451	Asetyloitu hapetettu tärkkelys	
E 468	Silloitettu natriumkarboksimeetyliselluloosa	makeutusaineet
	Silloitettu selluloosakumi	

▼ **M6**

▼ **M2**

E N:o	Nimi	Rajoitukset
E 469	Entsymbaattisesti hydrolysoitu karboksimetyyliselloosa	

▼ **M6**

E 555	Kaliumalumiinisilikaatti	Titaanidioksidissa (E 171) ja rautaoksideissa ja -hydroksideissa (E 172) (enintään 90 % suhteessa väriaineeseen)
-------	--------------------------	--

▼ **B**

LIITE 6

IMEVÄISTEN JA LASTEN RUUISSA SALLITUT
ELINTARVIKELISÄAINEET

Huomautus

▼ **M2**

► **M7** Äidinmaidonkorvikkeet, viljapohjaiset valmisruoat ja muut lastenruoat ◀ saavat sisältää E 414 -arabikumia ja E 551 -piidioksidia silloin, kun niihin on lisätty ravintovalmisteita, jotka eivät sisällä yli 150:tä g/kg E 414:ää eivätkä yli 10:tä g/kg E 551:tä, sekä E 421 -mannitolia silloin, kun sitä käytetään B 12 -vitamiinin kantaja-aineena (vähintään 1 osa B 12 -vitamiinia 1 000:ta osaa mannitolia kohden). Nautintavalmiin tuotteen E 414 -pitoisuus ei saisi ylittää 10:tä mg/100 kcal.

▼ **M6**

► **M7** Äidinmaidonkorvikkeet, viljapohjaiset valmisruoat ja muut lastenruoat ◀ saavat sisältää natriumoktenyyilisukkinaattitärkkelystä (E 1450) sen seurauksena, että niihin lisätään vitamiinivalmisteita tai monitydyttymättömiä rasvahappovalmisteita. Nautintavalmis tuote saa sisältää elintarvikelisäainetta E 1450 100 mg/kg vitamiinivalmisteista ja 1 000 mg/kg monitydyttymättömiä rasvahappovalmisteista.

▼ **M2**

► **M7** Äidinmaidonkorvikkeet, viljapohjaiset valmisruoat ja muut lastenruoat ◀ saavat sisältää E 301 -natriumaskorbaattia quantum satis -tasolla käytettynä sellaisten ravintovalmisteiden päällysteessä, jotka sisältävät monitydyttämättömiä rasvahappoja. Nautintavalmiin tuotteen E 301 -pitoisuus ei saa ylittää 75:tä mg/l.

▼ **B**

Enimmäismäärät koskevat valmistajan ohjeen mukaisesti valmistettua nautintavalmistista elintarviketta.

I OSA

TERVEIDEN IMEVÄISTEN ÄIDINMAIDONKORVIKKEESSA
SALLITUT ELINTARVIKELISÄAINEET

Huomautuksia

1. Hapatettujen maitojen valmistukseen voidaan käyttää muita kuin patogeenisia viljelmiä, jotka tuottavat L(+)-maitohappoa.

▼ **M2**

2. Jos elintarvikkeeseen lisätään useampaa kuin yhtä elintarvikelisäainetta: E 322, E 471, E 472 c ja E 473, elintarvikkeelle kunkin aineen osalta vahvistettua enimmäistasoa alennetaan sillä suhteellisella osalla, jonka se muodostaa tässä elintarvikkeessä olevien näiden muiden elintarvikelisäaineiden yhteisestä määrästä.

▼ **B**

E N:o	Nimi	Enimmäistaso
E 270	Maitohappo [vain L(+)-muodossa]	<i>quantum satis</i>
E 330	Sitruunahappo	<i>quantum satis</i>
E 338	Fosforihappo	direktiivin 91/321/ETY liitteessä I asetettujen rajojen mukaisesti
E 306 E 307 E 308 E 309	Tokoferolipitoinen uute Alfatokoferoli Gammatokoferoli Deltatokoferoli	10 mg/l yksinään tai yhdistelmänä
E 322	Lesitiinit	1 g/l
E 471	Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	4 g/l

▼ **B**▼ **M2**

E N:o	Nimi	Enimmäistaso
E 304	L-askorbyylipalmitaatti	10 mg/l
E 331	Natriumsitraatit	2 g/l
E 332	Kaliumsitraatit	Yksinään tai yhteensä ja direktiivin 91/321/ETY liitteessä I säädettyjen raja-arvojen mukaisesti
E 339	Natriumfosfaatit	1 g/l P ₂ O ₅ :nä
E 340	Kaliumfosfaatit	Yksinään tai yhteensä ja direktiivin 91/321/ETY liitteessä I säädettyjen raja-arvojen mukaisesti
E 412	Guarkumi	1 g/l jos nestemäinen tuote sisältää osittain hydrolysoituja proteiineja ja on direktiivin 91/321/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 96/4/EY, liitteessä IV säädettyjen vaatimusten mukainen
E 472 c	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien sitruunahappoesterit	7,5 g/l jauheena myytynä 9 g/l nesteinä myytynä jos tuotteet sisältävät osittain hydrolysoituja proteiineja, peptidejä tai aminohappoja ja ovat direktiivin 91/321/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 96/4/EY, liitteessä IV säädettyjen vaatimusten mukaisia
E 473	Rasvahappojen sakkaroosiestarit	120 mg/l, tuotteissa, jotka sisältävät hydrolysoituja proteiineja, peptidejä tai aminohappoja

▼B

2 OSA

**TERVEIDEN IMEVÄISTEN VIEROITUSVALMISTEISSA SALLITUT
ELINTARVIKELISÄAINEET***Huomautuksia*

1. Hapatettujen maitojen valmistukseen voidaan käyttää muitakin kuin patogeenisiä viljelmiä, jotka tuottavat L(+)-maitohappoa.

▼M2

2. Jos elintarvikkeeseen lisätään useampaa kuin yhtä elintarvikelisäainetta: E 322, E 471, E 472 c ja E 473, elintarvikkeelle kunkin aineen osalta vahvistettua enimmäistasoa alennetaan sillä suhteellisella osalla, jonka se muodostaa tässä elintarvikkeessa olevien näiden muiden elintarvikelisäaineiden yhteisestä määrästä.

▼B

3. Jos elintarvikkeeseen lisätään useampaa kuin yhtä lisäainetta E 407, E 410 ja E 412, tuota elintarviketta varten asetettua jokaista lisäainetta koskevaa enimmäistasoa lasketaan sillä suhteellisella osalla, joka elintarvikkeessa on toisia lisäaineita.

E N:o	Nimi	Enimmäistaso
E 270	Maitohappo [vain L(+)-muodossa]	<i>quantum satis</i>
E 330	Sitruunahappo	<i>quantum satis</i>
E 306 E 307 E 308 E 309	Tokoferoliuute Alfatokoferoli Gammatokoferoli Deltatokoferoli	10 mg/l yksinään tai yhteensä
E 338	Fosforihappo	
E 440	Pektiinit	5 g/l vain hapatetussa valmisteessa
E 322	Lesitiinit	1 g/l
E 471	Mono- ja diglyseridit	4 g/l
E 407	Karrageeni	0,3 g/l
E 410	Johanneksenleipäpuujauhe	1 g/l
E 412	Guarkumi	1 g/l
▼M2 E 304	L-askorbylipalmitaatti	10 mg/l
E 331	Natriumsitraatit	2 g/l
E 332	Kaliumsitraatit	Yksinään tai yhteensä ja direktiivin 91/321/ETY liitteessä I säädettyjen raja-arvojen mukaisesti
E 339	Natriumfosfaatit	1 g/l P ₂ O ₅ :nä
E 340	Kaliumfosfaatit	Yksinään tai yhdistelmänä direktiivin 91/321/ETY liitteessä I säädettyjen raja-arvojen mukaisesti
E 472 c	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien sitruunahappoesterit	7,5 g/l jauheena myytynä 9 g/l nesteinä myytynä jos tuotteet sisältävät osittain hydrolysoituja proteiineja, peptidejä tai aminohappoja ja ovat direktiivin 91/321/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 96/4/EY, liitteessä IV säädettyjen raja-arvojen mukaisia
E 473	Rasvahappojen sakkaroosiesterit	120 mg/l, tuotteissa, jotka sisältävät hydrolysoituneita proteiineja, peptidejä tai aminohappoja



3 OSA

► **M7** TERVEIDEN IMEVÄISTEN JA LASTEN VILJAPOHJAISSA VALMISRUOISSA JA MUISSA
LASTENRUOISSA ◀ SALLITUT ELINTARVIKELISÄAINEEET

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäistaso
E 170 E 260 E 261 E 262 E 263 E 270 E 296 E 325 E 326 E 327 E 330 E 331 E 332 E 333	Kalsiumkarbonaatit Etikkahappo Kaliumasettaatti Natriumasettaatti Kalsiumasettaatti Maitohappo (*) Omenahappo (*) Natriumlaktaatti (*) Kaliumlaktaatti (*) Kalsiumlaktaatti (*) Sitruunahappo Natriumsitraatit Kaliumsitraatit Kalsiumsitraatit	► M7 Viljapohjaiset valmisruoat ja muut lastenruoat ◀	<i>quantum satis</i> (vain pH:n säätelyyn)
E 507 E 524 E 525 E 526	Suolahappo Natriumhydroksidi Kaliumhydroksidi Kalsiumhydroksidi		
E 500 E 501 E 503	Natriumkarbonaatit Kaliumkarbonaatit Ammoniumkarbonaatit	► M7 Viljapohjaiset valmisruoat ja muut lastenruoat ◀	<i>quantum satis</i> (vain kohotusaineina)
E 300 E 301 E 302	L-askorbiinihappo Natrium-L-askorbaatti Kalsium-L-askorbaatti	Hedelmä- ja kasvispohjaiset juomat, mehut ja lastenruuat. Rasvapitoiset viljapohjaiset ruuat, mukaan luettuna keksit ja korput	Yksinään tai yhteensä, laskettuna askorbiinihapoksi 0,3 g/kg 0,2 g/kg
E 304 E 306 E 307 E 308 E 309	L-askorbyylipalmitaatti Tokoferolipitoinen uute Alfatokoferoli Gammatokoferoli Deltatokoferoli	Rasvapitoiset viljatuotteet, keksit, korput ja lastenruuat	0,1 g/kg yksinään tai yhteensä
E 338	Fosforihappo	► M7 Viljapohjaiset valmisruoat ja muut lastenruoat ◀	1 g/kg, P ₂ O ₅ (vain pH:n säätelyyn)
E 339 E 340 E 341	Natriumfosfaatit Kaliumfosfaatit Kalsiumfosfaatit	Viljatuotteet	1 g/kg yksinään tai yhteensä, ilmaisutapa P ₂ O ₅
E 322	Lesitiinit	Keksit ja korput Viljapohjaiset ruuat Lastenruuat	10 g/kg
E 471 E 472a E 472b E 472c	Rasvahappojen mono- ja diglyseridit Rasvahappojen mono- ja diglyseridien etikkahappoesterit Rasvahappojen mono- ja diglyseridien maitohappoesterit Rasvahappojen mono- ja diglyseridien sitruunahappoesterit	Keksit ja korput Viljapohjaiset ruuat Lastenruuat	5 g/kg yksinään tai yhteensä

▼ **B**

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäistaso
E 400 E 401 E 402 E 404	Algiinihappo Natriumalginaatti Kaliumalginaatti Kalsiumalginaatti	Jälkiruuat Vanukkaat	0,5 g/kg yksinään tai yhteensä
E 410 E 412 E 414 E 415 E 440	Johanneksenleipäpuujauhe Guarkumi Arabikumi Ksantaanikumi Pektiinit	► M7 Viljapohjaiset valmisruuat ja muut lastenruuat ◀ Gluteenittomat viljapohjaiset ruuat	10 g/kg yksinään tai yhteensä 20 g/kg yksinään tai yhteensä
E 551	Piidioksidi	Kuivat viljatuotteet	2 g/kg
E 334 E 335 E 336 E 354 E 450a E 575	Viinihappo (*) Natriumtartraatti (*) Kaliumtartraatti (*) Kalsiumtartraatti (*) Dinatriumdifosfaatti Glukonodeltalaktooni	Keksit ja korput	5 g/kg jäämänä
E 1404 E 1410 E 1412 E 1413 E 1414 E 1420 E 1422 E 1450	Hapatettu tärkkelys Monotärkkelysfosfaatti Ditärkkelysfosfaatti Fosfatoitu ditärkkelysfosfaatti Asetyloitu ditärkkelysfosfaatti Asetyloitu tärkkelys Asetyloitu ditärkkelysadipaatti Natriumoktenyyli sukkiinaattitärkkelys	► M7 Viljapohjaiset valmisruuat ja muut lastenruoa ◀	50 g/kg
▼ M2			
E 333	Kalsiumsitraatit (1)	Vähäsokeriset hedelmäpohjaiset tuotteet	<i>quantum satis</i>
E 341	Trikalsiumfosfaatti (1)	Hedelmäpohjaiset jälkiruoat	1 g/kg P ₂ O ₅ :nä
E 1451	Asetyloitu hapatettu tärkkelys	► M7 Viljapohjaiset valmisruuat ja muut lastenruuat ◀	50 g/kg

▼ **B**

(*) vain L(+)-muodossa.

► **M2** (1) 4 osan huomautusta ei sovelleta. ◀

▼ **B**

4 OSA

▼ **M6**

**SALLITUT ELINTARVIKELISÄÄINEET ERITYISIIN
LÄÄKINNÄLLISIIN TARKOITUKSIIN TARKOITETUISSA
IMEVÄISTEN JA PIKKULASTEN RUOKAVALIOVALMISTEISSA,
SITEN KUIN NE ON MÄÄRITELTY DIREKTIIVISSÄ 1999/21/EY ⁽¹⁾**

▼ **B**

Sovelletaan liitteen 6 osien 1—3 taulukoita.

▼ **M2**

E N:o	Nimi	Enimmäistaso	Erytyiset edellytykset
E 401	Natriumalginaatti	1 g/l	4 kuukauden iästä lähtien koostumukseltaan muutetuissa erityisruokavaliovalmisteissa, joita käytetään aineenvaihduntahäiriöiden vuoksi ja yleensä letkuruokinnassa
E 405	Propyleeniglykoliaalginaatti	200 mg/l	Vuoden iästä lähtien sellaisille pienille lapsille tarkoitetuissa erityisruokavalioissa, jotka eivät siedä lehmänmaitoa tai joilla on synnynnäisiä aineenvaihduntahäiriöitä
E 410	Johanneksenleipäpuujauhe	10 g/l	Syntymästä lähtien tuotteissa, joita käytetään vähentämään takaisinvirtausta ruokatorveen
E 412	Guarkumi	10 g/l	Syntymästä lähtien nestemäisissä tuotteissa, jotka sisältävät hydrolysoituneita proteiineja, peptidejä tai aminohappoja direktiivin 91/321/EY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 96/4/EY, liitteessä IV säädettyjen vaatimusten mukaisesti
E 415	Ksantaankumi	1,2 g/l	Syntymästä lähtien aminohappo- tai peptidipohjaisissa tuotteissa potilaille, jotka kärsivät proteiinin imeytymisestä ruoansulatuselinten heikentymisestä tai synnynnäisistä aineenvaihduntahäiriöistä
E 440	Pektiini	10 g/l	Syntymästä lähtien tuotteisiin, joita käytetään ruoansulatushäiriöiden hoitoon
E 466	Natriumkarboksimeetyyliselluloosa	10 g/l tai kg	Syntymästä lähtien synnynnäisen aineenvaihduntahäiriön ruokavalioon tarkoitettuna tuotteena
E 471	Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	5 g/l	Syntymästä lähtien erityisesti vähäproteiinisissa erityisruokavaliovalmisteissa
E 1450	Natriumoktenyylisukkinaattitärkkelys	20 g/l	Äidinmaidonkorvikkeet ja vieroitusruoat
▼ M6 E 472c	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien sitruunahappoesterit	7,5 g/l jauheena myytynä 9 g/l nesteenä myytynä	Syntymästä lähtien
▼ M7 E 473	Rasvahappojen sakkaroosierit	120 mg/l	Hydroloituja proteiineja, peptidejä ja aminohappoja sisältävät tuotteet

⁽¹⁾ Komission direktiivi 1999/21/EY, annettu 25 päivänä maaliskuuta 1999, ruokavaliovalmisteista erityisiin lääkinällisiin tarkoituksiin (EYVL L 91, 7.4.1999, s. 29).